

BS

HR

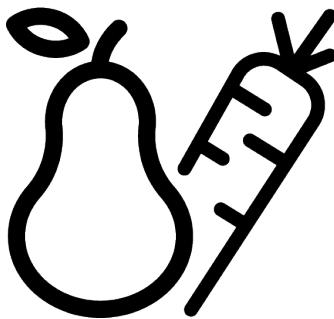
MK

**beko**

**Frižider** / Korisnički priručnik

**Hladnjak** / Perilica posuđa

**Ладилник** / Упатство за употреба



B5RCNE615ZXP  
K83646NE

58 9448 0000/ BS/ HR/ MK/ 2/3\_AG/ 23.07.24 10:11  
7296543736



PĀRSTRĀDĀTS UN  
PĀRSTRĀDAJAMS PĀPIRS



RECIKLIRANI I  
RECIKLAŽNI PĀPIRS



RECIKLIRANI I  
RECIKLĀBILNI PĀPIRS

# Prvo pročitajte ovaj priručnik!

## Poštovani korisnici

Hvala na odabiru ovog Beko proizvoda. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizведен uz primjenu vrhunske tehnologije. Da biste to učinili, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu ostalu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda.

Slijedite sva upozorenja i informacije iz korisničkog priručnika. Na taj će način zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje se mogu pojaviti. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj priručnik od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.

## U korisničkom priručniku i na proizvodu koriste se sljedeći simboli:

	Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozljedu.
	Važne informacije ili korisni savjeti o radu.
	Opasnost od strujnog udara!
	Pročitajte korisnički priručnik.
	Opasnost od opeklinha uslijed dodira s vrućim površinama.
	Zapaljivi materijal, upozorenje na opasnost od požara.
	Opasnost od ozljeda zbog dodira s oštrim površinama!
	Opasnost od UV-C zračenja
NAPOMENA	Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini

	<b>ENERG+</b>		Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	A  A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Sigurnosna uputstva .....</b>	<b>4</b>	8.7 Odjeljak za voće i povrće sa kontrolom vlage .....	24
1.1 Namjera upotrebe.....	4	<b>9 Održavanje i čišćenje .....</b>	<b>25</b>
1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	4	<b>10 Rješavanje problema.....</b>	<b>26</b>
1.3 Električna sigurnost.....	5		
1.4 Sigurnost rukovanja .....	6		
1.5 Sigurnost instalacije.....	6		
1.6 Radna sigurnost .....	8		
1.7 Sigurnost skladištenja hrane .....	11		
1.8 Sigurnost održavanja i čišćenja....	12		
1.9 Osvetljenje .....	12		
1.10 Odlaganje starog proizvoda.....	12		
<b>2 Ekološka uputstva.....</b>	<b>13</b>		
2.1 Usklađenost s direktivom WEEE i odlaganje otpadnog proizvoda.....	13		
<b>3 Vaš hladnjak .....</b>	<b>14</b>		
<b>4 Instalacija .....</b>	<b>14</b>		
4.1 Pravo mjesto za instalaciju.....	14		
4.2 Priklučak na napajanje električnom energijom .....	15		
4.3 Podešavanje postolja.....	15		
4.4 Upozorenje na vruću površinu .....	15		
<b>5 Priprema.....</b>	<b>16</b>		
5.1 Što učiniti za uštedu energije .....	16		
5.2 Prvo korištenje.....	16		
5.3 Klimatska klasa i definicije .....	16		
<b>6 Korištenje proizvoda .....</b>	<b>17</b>		
6.1 Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača i hladnjaka.....	17		
6.2 Zamjena lampe za osvjetljenje .....	19		
6.3 Door Open Alert .....	19		
6.4 Preokrenuti stranu otvaranja vrata .....	20		
<b>7 Kontrolna ploča proizvoda.....</b>	<b>21</b>		
<b>8 Karakteristike proizvoda .....</b>	<b>23</b>		
8.1 Crisper tehnologije .....	23		
8.2 Odjeljak za voće i povrće .....	23		
8.3 Prostor za hlađenje mlijekočnih proizvoda .....	23		
8.4 Prostor za skladištenje leda .....	24		
8.5 Držač jaja .....	24		
8.6 AeroFlow .....	24		



## 1 Sigurnosna uputstva

- Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute potrebne da bi spriječili rizik od fizičke ozljede i materijalne štete.
- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ove upute ne poštju.



Radove montaže i popravke uvijek neka obavlja proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju će opisati kompanija uvoznika.



Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.



Nemojte popravljati ili mijenjati bilo koju komponentu proizvoda osim ako nije jasno navedeno u korisničkom priručniku.



Ne vršite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.

U kuhinjama za osoblje prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja,

U seoskim kućama,

U jedinicama hotela, motela ili drugih odmarališta koje kupci koriste,

U hostelima ili sličnim okruženjima,

Za dostavu pripremljene hrane i slične primjene koje ne spadaju u maloprodaju.

- Ovaj se proizvod ne smije koristiti u otvorenim ili zatvorenim vanjskim okruženjima kao što su plovila, camping kućice, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru će izazvati rizik od požara.



### 1.1 Namjera upotrebe

- Ovaj proizvod nije prikladan za komercijalnu upotrebu i ne bi se trebao koristiti u druge svrhe osim za namjeravanu upotrebu.
- Ovaj je proizvod namijenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primjer;

### 1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe sa nedovoljno razvijenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im date upute o bezbednoj upotrebi uređaja i opasnostima.

- Djeca između 3 i 8 godina smiju stavljati u i vaditi hranu iz hladnijeg proizvoda.
- Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Djeca i kućni ljubimci moraju se držati podalje od prostora kabine (kompresora) gdje se nalaze električni dijelovi.
- Djeca nikada ne smiju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Materije za pakiranje držite dalje od djece. Opasnost od ozljede i gušenja.
- Ako na vratima proizvoda postoji brava, ključ čuvajte van domašaja djece.

### 1.3 Električna sigurnost

- Proizvod ne smije biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravka i prijevoza.
- Ako je strujni kabl oštećen, mora ga zamijeniti osoba koju je poslao proizvođač, ovlašteni serviser ili uvoznik kako bi se sprječile potencijalne opasnosti.
- Ne stavljajte kabl za napajanje ispod proizvoda ili na stražnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za

- napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne smije da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplove.
- Koristite samo originalni kabl. Ne koristite presječene ili oštećene kablove.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabl, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prijenosne višestruke utičnice ili prijenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Stoga nemojte imati prijenosne izvore napajanja s više utikača iza ili blizu proizvoda.
- Ne uključujte kabl za napajanje proizvoda u labavu ili oštećenu utičnicu. Ove vrste priključaka mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji bit će dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Proizvodom se ne smije upravljati s eksternim prekidačem kao što je tajmer ili sistem na daljinsko upravljanje.

- Nemojte koristiti proizvod kada ste bosi ili vam je tijelo mokro.
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom isključivanja uređaja, ne držite kabl za napajanje, već utikač.
- Uvjerite se da utikač nije mokar, prljav ili prašnjav.
- Nikada ne spajajte svoj proizvod na uređaje za uštedu energije. Ovi sustavi su štetni za proizvod.

## 1.4 Sigurnost rukovanja

- Obavezno isključite uređaj iz struje prije nošenja proizvoda.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati. Može doći do povreda ako proizvod padne na vas. Nemojte udarati o mjesta i ne ispuštati proizvod dok ga transportujete.
- Uvijek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata dok ga transportujete.
- Pazite da pri rukovanju proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cijevi. Ne koristite proizvod ako su cijevi oštećene i obratite se ovlaštenom servisu.

## 1.5 Sigurnost instalacije

- Da biste proizvod pripremili za upotrebu, pogledajte informacije u korisničkom i instalacionom priručniku i pobrinite se da su snabdijevanje struje i vode u skladu sa zahtjevima. Ako ne, nazovite kvalifikovanog električara i vodoinstalatera da po potrebi uredi komunalne usluge. To mora učiniti kupac.

Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljede.

- Prije početka instalacije isključite osigurač kako biste isključili strujni vod na koji je proizvod spojen.
- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu na maksimalnoj nadmorskoj visini od 2000 metara nadmorske visine.
- Držite djecu dalje od područja instalacije.
- Prije instaliranja provjerite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen.
- Uvijek koristite ličnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tokom instalacije, održavanja i popravke proizvoda. Opasnost od ozljeda.

- Nemojte instalirati ili ostavljati proizvod na mjestima gdje bi mogao biti izložen vanjskoj temperaturi okoline.
- Stavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i iznivelišite ga pomoću podesivog postolja (okretanjem prednjih nožica udesno ili ulijevo). U suprotnom, frižider se može prevrnuti i prouzrokovati ozljede.
- Proizvod mora biti instaliran u suhom i ventiliranom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične pokrivače ispod proizvoda. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U suprotnom, potrošnja energije se povećava i vaš proizvod se može oštetiti.
- Prilikom postavljanja proizvoda uvjerite se da kabl napajanja nije oštećen ili priklješten.
- Proizvod se ne smije povezivati na sisteme napajanja i izvore napajanja koji mogu uzrokovati iznenadne promjene napona (tj. prijenosni izvor solarne energije). U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži frižider, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smjese plina i zraka u slučaju curenja plina u rashladnom sustavu. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje  $1 \text{ m}^3$  zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj naljepnici.
- Proizvod se nikada ne smije postavljati na način da kablovi za napajanje, metalno crijevo plinske peći, metalne cijevi za plin ili vodu dođu u kontakt sa stražnjom stijenkom proizvoda (ili kondenzatorom).
- Mjesto ugradnje proizvoda ne smije biti izloženo direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne smije biti u blizini izvora toplove kao što su peći, radijatori itd. Ako ne možete spriječiti instalaciju proizvoda u blizini izvora toplove, koristite odgovarajuću izolacionu ploču i uvjerite se da je minimalno rastojanje do izvora toplove kako je navedeno u nastavku:

- Najmanje 30 cm udaljen od izvora topline kao što su peći, grijalice i grijajući itd.,
- I udaljen najmanje 5 cm od električnih peći.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja je u skladu s vrijednostima napona, struje i frekvencije navedenim na tipskoj naljepnici. Utičnica mora imati osigurač 10 A – 16 A. Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja i priključka napajanja u skladu s lokalnim i državnim propisima.
- Kabl za napajanje proizvoda mora biti isključen iz struje tijekom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozljeda!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispaljene iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom. Ove vrste priključaka mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Postavite kabl za napajanje i kablove (ako postoje) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage i tekućine u dijelove pod naponom ili na kabl za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mjestima prskanja vode (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako je frižider vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlaštenom servisu.
- Ne priključujte svoj frižider na uređaje za uštedu energije. Ovi sustavi su štetni za proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima prilikom skidanja poklopca elektronske ploče i stražnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Nemojte skidati poklopac elektronske ploče i stražnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!



## 1.6 Radna sigurnost

- Na proizvodu nemojte koristiti kemijjska otapala. Ovi materijali sadrže opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga iz utičnice (ili isključite osigurač na koji je spojen) i nemojte raditi dok ga

- ne popravi ovlašteni servis.  
Postoji opasnost od električnog udara!
- Nemojte stavljati plamen (upaljenu svijeću, cigaretu itd.) ili izvore toplove (peglu, ploču za kuhanje, pećnicu itd.) na ili blizu proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale blizu proizvoda...
  - Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
  - Nemojte oštetiti cijevi rashladnog sustava koristeći oštре i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cijevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povrede očiju.
  - Nemojte intervenirati ili oštetiti krug rashladnog sredstva  
**Opasnost od eksplozije.**
  - Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/ zamrzivača, osim ako to ne preporuči proizvođač.
  - Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač.
  - Pazite da ne zaglavite bilo koji dio ruku ili tijela u pokretne dijelove unutar proizvoda. Vodite računa da sprječite

zaglavljivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata.  
Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima djece.

- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača.  
**Rizik od promrzlina!**
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne dijelove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tekućina koja može biti smrznuta u odjeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati.  
**Opasnost od ozljede i materijalne štete!**
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. **Opasnost od požara i eksplozije!**
- Ne skladištite eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
- Nemojte stavljati limenke koje sadrže tečnost preko proizvoda u otvorenom stanju.

Prskanje vode na električni dio može uzrokovati strujni udar ili požar.

- Zbog opasnosti od pucanja, ne čuvajte staklene posude s tekućinom u odjeljku zamrzivača.
- Ovaj proizvod nije namijenjen skladištenju i hlađenju lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj namjeni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se čuvaju u unutrašnjosti.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svjetlošću, nemojte gledati ovo svjetlo optičkim uređajima. Ne zurite direktno u UV LED svjetlo tokom dugog vremenskog perioda.. Ultraljubičaste zrake mogu uzrokovati naprezanje očiju.
- Ne punite proizvod količinom hrane koja nadmašuje njegov kapacitet. Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata.

Slični problemi mogu se pojaviti i kada se predmet stavi preko proizvoda.

- Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprječili ozljede.
  - Promijenite mjesto za stalke/stalke za boce na vratima vašeg frižidera samo kada su stalci prazni. Opasnost od povreda!
  - Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tijekom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozljede i/ili materijalne štete.
  - Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozljede i/ili materijalne štete.
  - Sustav za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koja se koristi u proizvodu navedena je na naljepnici tipa. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cijevi. U slučaju oštećenja cijevi;
1. Ne dirajte proizvod niti kabl za napajanje.

2. Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
3. Prozračite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
4. Obratite se ovlaštenom servisu.

Ako je proizvod oštećen i primijetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

Prije odlaganja starih proizvoda koji se više ne smiju koristiti:

1. Isključite mrežni kabl iz utičnice.
2. Odrežite kabl za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste spriječili da djeca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Pohranite proizvod tako da ne može da se prevrne.
6. Ne dopuštajte djeci da se igraju sa starim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
- Ako na vratima proizvoda postoji brava, ključ čuvajte van domaćaja djece.

## 1.7 Sigurnost skladištenja hrane

Obratite pažnju na sljedeća upozorenja kako biste izbjegli kvarenje hrane:

- Ostavljanje vrata otvorena duže vrijeme može uzrokovati porast temperature unutar proizvoda.
- Redovno čistite dostupne drenažne sisteme u kontaktu s hranom.
- Očistite rezervoare za vodu koji nisu korišteni 48 sati i sisteme za vodu koji se napajaju iz mreže koji nisu korišteni duže od 5 dana.
- Sirovo meso i riblje proizvode čuvajte u odgovarajućim pregradama unutar proizvoda. Dakle, ne kaplje na drugu hranu i ne dolazi u kontakt s njom.
- Pretinci zamrzivača s dvije zvjezdice koriste se za čuvanje napunjenih namirnica, pravljenje i čuvanje sladoleda i sladoleda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ako je proizvod za hlađenje ostavljen prazan duže vrijeme, isključite proizvod, odmrznite, očistite i osušite proizvod kako biste zaštitili kućište proizvoda.

## 1.8 Sigurnost održavanja i čišćenja

- Isključite frižider ili isključite osigurač prije čišćenja ili početka održavanja.
- Nemojte povlačiti za vrata ili ručku ako namjeravate premjestiti proizvod radi čišćenja. Vrata mogu izazvati ozljede ako se ručka prejako povuče.
- Ne stavljajte ruke, noge ili metalne predmete ispod ili iza proizvoda. Može doći do zaglavljivanja ili bilo koja oštra ivica može uzrokovati ozljede.
- Nemojte prati unutrašnjost ili vanjštinu proizvoda visokotlačnim peraćem, parom, vodom u spreju ili mlazom vode. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Prilikom čišćenja proizvoda nemojte koristiti oštре и abrazivne alate ili sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžent, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, lakove i slične tvari. Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.
- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem frižideru i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača c ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Vodite računa da voda bude udaljena od ventilacionih otvorom, električnih kola ili osvjetljenja proizvoda. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.
- Upotrijebite čistu suhu krpnu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komadi tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

BS

područjima u vašem frižideru i izaziva kratki spoj ili strujni udar!

- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača c ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Vodite računa da voda bude udaljena od ventilacionih otvorom, električnih kola ili osvjetljenja proizvoda. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.
- Upotrijebite čistu suhu krpnu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komadi tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

## 1.9 Osvjetljenje

Kada hoćete da zamijenite LED/sijalicu za osvjetljenje, obratite se ovlašćenom servisu.

## 1.10 Odlaganje starog proizvoda

Prilikom odlaganja starog proizvoda slijedite upute u nastavku:

- Kako biste spriječili da se djeca slučajno zaključaju u proizvod, onesposobite bravu ako je ima na vratima.
- Prskanje rashladne tečnosti je štetno za oči. Nemojte oštetiti nijedan dio rashladnog sistema dok odlažete proizvod.
- Može biti smrtonosno ako se ulje kompresora proguta ili ako prodre u respiratorni trakt.
- Rashladni sistem vašeg proizvoda uključuje plin R600a kako je navedeno na tipskoj etiketi. Ovaj plin je zapaljiv. Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije!
- C-pentan se koristi kao sredstvo za napuhavanje u izolacionoj peni i zapaljiva je supstanca. Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati.

## 2 Ekološka uputstva

### 2.1 Usklađenost s direktivom WEEE i odlaganje otpadnog proizvoda



Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).

Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba odlagati sa ostalim otpadom iz domaćinstva na kraju vijeka upotrebe. Korišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim nadležnim organima ili prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i reciklirajući starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog aparata pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

#### Usklađenost s RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili je usklađen s Direktivom EU RoHS (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.



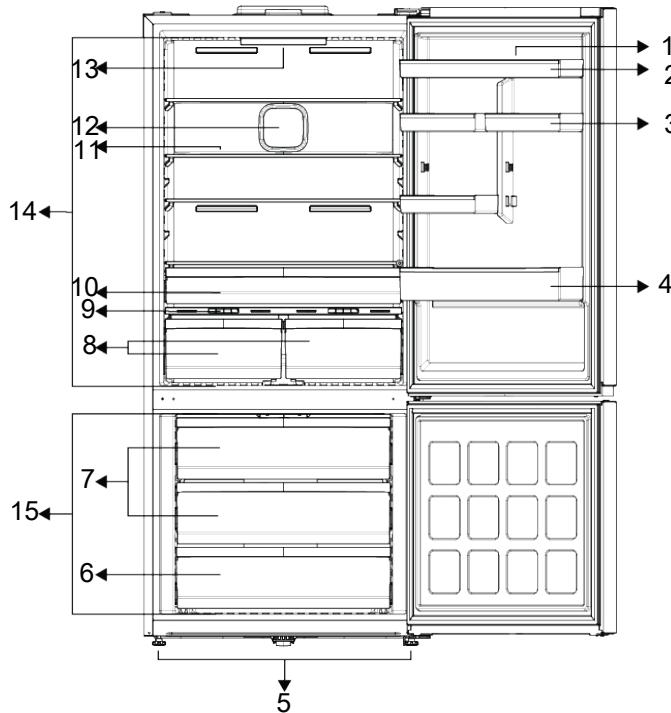
#### Informacije o paketu

Ambalaža proizvoda je proizvedena od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za zaštitu okoliša. Ne bacajte ambalažu sa kućnim ili drugim otpadom. Odnesite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.



#### Sukladnost sa standardima i informacijama o ispitivanju / Izjava o sukladnosti s propisima Evropske zajednice.

Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda u skladu su sa sigurnosnim pravilima u svim relevantnim smjernicama Evropske zajednice. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242



- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Držač jaja                         | 2 *Polica za vrata                 |
| 3 *Podesiva mala polica na vratima   | 4 *Polica za boce                  |
| 5 Podesive nožice                    | 6 *Mala ladica odjeljka zamrzivača |
| 7 *Velika ladica odjeljka zamrzivača | 8 *Ladica za povrće                |
| 9 Poklopac odjeljka za voće i povrće | 10 *Ladica za hladno skladištenje  |
| 11 *Podesive staklene police         | 12 Ventilator                      |
| 13 Osvetljenje                       | 14 Odjeljak hladnjaka              |
| 15 Odjeljak zamrzivača               |                                    |

**\* Opcionalno:** Slike u ovom korisničkom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa vašim uređajem.

Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

## 4 Instalacija



Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

### 4.1 Pravo mjesto za instalaciju

Za ugradnju proizvoda kontaktirajte ovlašteni servis. Da biste proizvod pripremili za ugradnju, pogledajte

informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdijevanje struje i vode u skladu sa zahtjevima. Ako ne, pozovite električara i vodoinstalatera da po potrebi organizuju komunalije.



#### **UPOZORENJE:**

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale radom neovlaštenih osoba.



#### **UPOZORENJE:**

Kabl za napajanje proizvoda mora biti isključen iz struje tijekom instalacije. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili teških povreda!



#### **UPOZORENJE:**

Ako je raspon vrata preuzak da bi proizvod mogao proći, uklonite vrata i okrenite proizvod u stranu; ako ovo ne uspije, обратите se ovlaštenom servisu.

- Stavite proizvod na ravnu površinu kako bi izbjegli vibracije.
- Postavite proizvod najmanje 30 cm od grijalice, peći i sličnih izvora topline i najmanje 5 cm od električnih peći.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ne držite ga u vlažnom okruženju.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okruženju s temperaturama nižim od 5 °C.
- Provjerite da li se zaštitna komponenta za razmak sa stražnje strane nalazi na predviđenom mjestu (ako je isporučena uz proizvod).

## **4.2 Priključak na napajanje električnom energijom**



Ne koristite produžne kablove ili višestruke utičnice u priključku za napajanje.



Oštećeni kabl za napajanje mora zamijeniti ovlašteni servis.



Kada postavljate dva frižidera u susjedni položaj, ostavite najmanje 4 cm rastojanja između dvije jedinice.



Prije transporta ili uporabe nikada ne otvarajte poklopac upravljačke ploče na proizvodu. Opasnost od strujnog udara i požara!

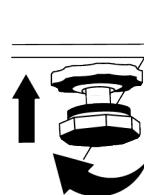
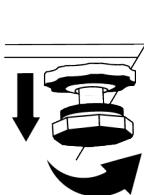
- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja i priključka napajanja u skladu sa državnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Nemojte koristiti utikač za više grupa sa ili bez produžnog kabla između zidne utičnice i frižidera.

## **4.3 Podešavanje postolja**

Ako proizvod nije u uravnoteženom položaju, podešite prednje podesive nožice okretanjem udesno ili ulijevo.



Pritom pazite da ne zaglavite ruku između proizvoda i tla ili između proizvoda i prilagođene noge. Opasnost od povreda!



## **4.4 Upozorenje na vruće površinu**

Bočne stijenke vašeg proizvoda opremljene su cijevima za hlađenje za poboljšanje sistema hlađenja. Tečnost pod visokim pritiskom može teći kroz ove površine, uzrokujući vruće površine na bočnim stijenkama. Ovo je normalno i ne zahtijeva servisiranje. Budite oprezni kad dodirujete ta područja.

## 5 Priprema



Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“!

### 5.1 Što učiniti za uštedu energije



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za štednju energije je štetno jer to može oštetiti proizvod.

- Ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebi kao ugradbeni uređaj.
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena duže vrijeme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak; blokiranje unutrašnjeg protoka zraka će smanjiti kapacitet hlađenja.
- Budući da vrući i vlažni zrak neće direktno prodirati u vaš proizvod kada vrata nisu otvorena, vaš proizvod će se optimizirati u uvjetima dovoljnim da zaštitи vašu hranu. Funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona i tako dalje u tim okolnostima funkcionirat će u skladu s potrebama da se u tim okolnostima potroši minimumalna količina energije.
- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za zrak na zadnjoj stijenci ne budu blokirani, i po mogućnosti na način da otvor za zrak ostanu ispod staklene police. Takva kombinacija može pomoći u poboljšanju raspodjele zraka i energetske efikasnosti.
- Za čuvanje hrane preporučuju se donje ladicice.
- Hrana se čuva u ladicama hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i zaštitila hrana u boljim uvjetima.

### 5.2 Prvo korištenje

Prije upotrebe hladnjaka, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u sekcije "Upustva o sigurnosti i okoliša" i "Instalacija".

- Uključite proizvod da radi 6 sati bez unešene hrane i ne otvarajte vrata osim ako je to izričito neophodno.
- Promjena temperature uzrokovana otvaranjem i zatvaranjem vrata tijekom upotrebe proizvoda može obično dovesti do kondenzacije na hrani koja se nalazi na policama na vratima/kućištu i staklenim posudama artiklima smještenim u proizvodu.



Zvuk će se čuti kada kompresor počinje da radi. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tekućina i plin mogu komprimirati u sistemu za hlađenje.



Normalno je da prednje ivice hladnjaka budu tople. Ova područja su dizajnirana za zagrijavanje kako bi se sprječila kondenzacija.



Kod nekih modela, indikatorska ploča automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. On će se ponovno aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koji taster.

### 5.3 Klimatska klasa i definicije

Pogledajte klimatsku klasu na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj prema klimatskoj klasi.

- **SN:** Dugotrajna umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.

- **N:** Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 32 °C.

- **ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 38 °C.
- **T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 43 °C.

## 6 Korištenje proizvoda

### 6.1 Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača i hladnjaka

#### Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača

- Funkcija brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati prije zamrzavanja i brže rashladiti uređaj.
- Neka se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u odjeljak zamrzivača.
- Hrana koja se treba zamrznuti treba se podijeliti u manje dijelove u skladu s količinom koja će se konzumirati te zamrznuti u zasebna pakiranja.
- Preporučuje se zapakirati hranu prije stavljanja u zamrzivač.
- Kako bi se spriječilo da istekne vrijeme čuvanja hrane, zapišite datum zamrzavanja, vrijeme i naziv proizvoda na pakiranju u skladu s vremenom čuvanja različite hrane.
- Hranu koju ste odmrzli trebate brzo konzumirati. Odmrzнутa hrana ne može se ponovno zamrznuti, osim ako nije skuhana. Nije sigurno konzumirati ponovno zamrznutu svježu hranu koja nije skuhana, nakon što ste je odmrzli.
- Kada zamrzavate svježu hranu nemojte je stavljati tako da dodiruje već zamrznutu hranu. Jer će se zamrznuta hrana tada odmrznuti.

#### Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvijek se pridržavajte upute proizvođača u vezi s vremenom čuvanja proizvoda u hladnjaku. Ne premašujte vrijeme navedeno u tim uputama!
- Kako bi se zaštitala kvaliteta hrane, neka vrijeme između kupnje i stavljanja u hladnjak bude što kraće moguće.
- Kupujte zamrznut hranu koja se čuvala na temperaturi od -18 °C ili nižoj.
- Izbjegavajte kupovati hranu čije pakiranje je prekriveno ledom, itd. To znači da se proizvod mogao djelomično odmrznuti i ponovno zamrznuti. Temperatura utiče na kvalitetu hrane.
- Ne premašujte vrijeme čuvanja hrane koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo onoliko hrane koliko vam treba.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu duže vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.
- Ako je odjeljak za svježu hranu podešen na nižu temperaturu, tada se svježe voće i povrće može djelomično zamrznuti.

## Tabela preporučenih vrijednosti postavke

Postavka odjeljka zamrzavača	Postavke odjeljak hladnjaka	Napomene
-20°C	4°C	Ovo je fabrička, preporučena postavka.
-20°C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kada želite da zamrznete hrani u kratkom vremenskom periodu. Kada proces završi, postavke proizvoda vraćaju se u prethodni položaj.

### Brzo zamrzavanje

1. Aktivirajte funkciju brzog zamrzavanja 24 sata prije stavljanja svježe hrane.
2. 24 sata nakon pritiska na taster, stavite hrani koju želite zamrznuti na prvu fijoku s većim kapacitetom smrzavanja.
3. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se deaktivirati nakon 48 sati.

Stavite hrani koju želite brzo da se ohladi na četvrtu rešetku.

### Pojedinosti zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost zamrznuti 4,5 kg namirnice na -18°C ili nižoj na sobnoj temperaturi od 25°C u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duže vrijeme samo ako se čuva na temperaturi od -18 °C. Možete održati hrani svježom mjesecima (u zamrzivaču na temperaturi -18 °C ili nižoj).

Namirnice koje će se zamrznuti ne smiju doći u dodir s već zamrznutom hranom unutar zamrzivača kako bi se izbjeglo djelomično odmrzavanje.

Skuhajte povrće i filtrirajte vodu da produžite vremena skladištenja u smrznutom stanju. Stavite hrani u hermetičke pakete nakon filtriranja i stavite je u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuhanu jaja, krumpir i slične prehrambene articke ne treba zamrzavati. U slučaju da se ova hrana pokvari to će negativno uticati samo na hranjivu vrijednosti i prehrambena svojstva. Ne

dovodi se u pitanje činjenica da pokvarena hrana predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje.

### Stavljanje namirnica

**Police odjeljka zamrzivača:** Različite smrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća itd.

**Police frižidera:** Prehrambeni artikli u posudama, tanjuri s poklopциma i kutije s poklopциma, jaja (u zatvorenoj kutiji)

**Police na vratima frižidera:** Mala i pakirana hrana ili piće

**Ladica:** Povrće i voće

**Odjeljak za svježu hrani:** Delikatesa (hrana za doručak, mesni proizvodi za kratko vrijeme)

### Čuvanje hrane u hladnjaku

- Temperature odjeljka značajno rastu ako se vrata odjeljka često otvaraju i zatvaraju ili se drže otvorena duže vrijeme, ovo može skratiti vijek trajanja hrane i izazvati njeno kvarenje.
- Kako bi se spriječila promjena mirisa i okusa, hrana se treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Ne čuvajte previše hrane u hladnjaku. Za postizanje boljeg, jednoličnog hlađenja, hrani stavite odvojeno tako da hladni zrak može cirkulirati između namirnica.
- Osigurajte protok zraka ostavljajući razmak između stražnje stijenke i hrane. Ako hrani naslanjate na stražnju stijenk, tada se hrana može zamrznuti.
- Neka se vruća kuhanu hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak. Zatim, mlaku hrani možete

- staviti na donje police hladnjaka. Mlaku hrani ne stavljajte blizu hrane koja se lako kvari.
- Odmrznite svoju smrznutu hranu u odeljku za svježu hranu. Na taj način možete ohladiti odjeljak za svježu hranu korištenjem smrznute hrane i uštedjeti energiju.
  - Čuvanje nezrelog tropskog voća (manga, raznih vrsta lubenica, papaje, banane, ananas) u frižideru može ubrzati proces zrenja. To se ne preporučuje, jer će skratiti vrijeme čuvanja.
  - Luk, bijeli luk, đumbir i drugo korjenasto povrće čuvajte u tamnim i hladnim prostorijama, a ne u frižideru.
  - Ako primijetite da se hrana pokvarila u frižideru, bacite tu hranu i očistite pribor koji je došao u kontakt s njom.
  - Za hlađenje jela poput juha i variva, koja se brzo kuhaju u velikim loncima, možete ih staviti u frižider tako da ih odvojite u manje pliće posude.
  - Raspakiranu hranu ne stavljajte blizu jaja.

- Voće i povrće čuvajte odvojene i svaku vrstu zasebno (na primjer, jabuke s jabukama, mrkvu s mrkvom).
- Zeleno povrće izvadite iz plastične vrećice i stavite ih u frižider nakon što ste ga zamotali u papirnati ubrus ili tkaninu za sušenje. Ako ove namirnice operete prije stavljanja u frižider, ne zaboravite ih osušiti.
- Možete stvoriti vlažno okruženje i osigurati protok zraka ako čuvate voće i povrće, koje je skloni isušivanju, u perforiranim ili ne zatvorenim plastičnim vrećicama.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu duže vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.

**Spremite različite namirnice na različita mesta u skladu s njihovim svojstvima.**

Hrana	Lokacija
Jaja	Polica za vrata
Mliječni proizvodi (maslac, sir)	Ako postoji, odjeljak s nultim stepenom (za hranu za doručak)
Povrće, voće, zeleno povrće	Odjeljak za voće-povrće, posuda za povrće ili odjeljak EverFresh+ (ako je dostupno)
Svježe meso, perad, riba, kobasice, itd. Kuhana hrana	Ako postoji, odjeljak s nultim stepenom (za hranu za doručak)
Gotova jela, zapakirani proizvodi, hrana u konzervi i kiseli krastavci	Gornje police ili polica na vratima
Piće, boce, začini i grickalice	Polica za vrata

## 6.2 Zamjena lampe za osvjetljenje

Pozovite ovlašteni servis kada treba zamijeniti žarulju/LED lampicu koja se koristi za osvjetljenje u vašem frižideru. Lampica(e) korištena(e) u ovom uređaju ne mogu se koristiti za kućno osvjetljenje. Namjena ove lampice je da pomogne korisniku da sigurno i praktično stavi hranu u hladnjak/zamrzivač.

## 6.3 Door Open Alert

The door open alert system of your refrigerator may differ depending on the model.

### Version 1;

If the door of the product remains open for a certain time (between 60 s and 120 s), an audio warning signal sounds; depending on the product model, a visual warning signal (light flash) can also be displayed. If you

close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

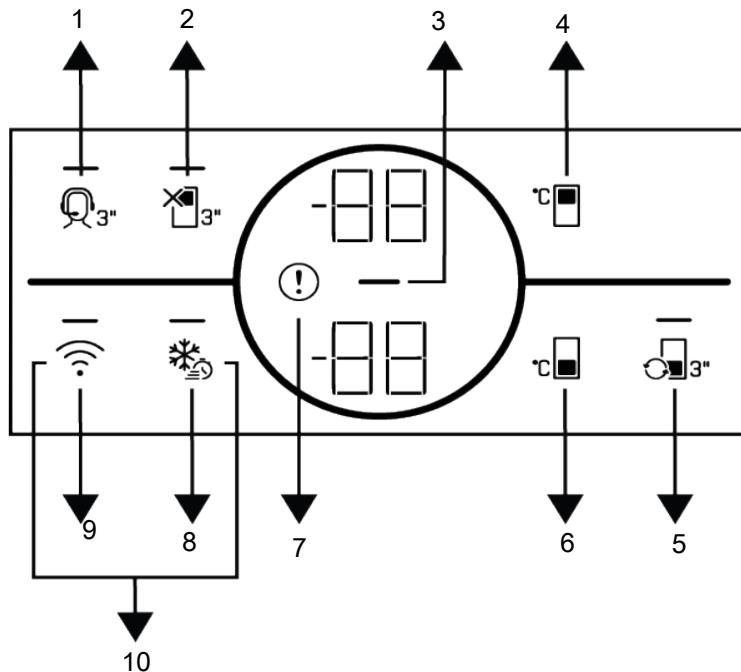
#### **Version 2:**

If the door of the device remains open for a certain period of time (between 60 s and 120 s), the door open alert is sounded. The door open alert is sounded gradually. First, an audible warning starts to sound. After 4 minutes, if the door is still not closed, a visual warning (lighting flash) is activated. The door open alert will be delayed for a

certain period of time (between 60 s and 120 s) when any key on the product screen, if any, is pressed. Then the process will start again. When the device door is closed, the door open alert will be cancelled.

#### **6.4 Preokrenuti stranu otvaranja vrata**

Strana na koju se otvaraju vrata vašeg frižidera može da se okreće u zavisnosti od mesta na koje ste ga postavili. Kada vam to zatreba, svakako pozovite najbliži ovlašteni servis.



- 1 \*Taster servisne podrške
- 2 Funkcijski taster za odjeljak hladnjaka isključena (odmor)
- 3 Indikator uštede energije (zaslon isključen)
- 4 \*Taster podešavanja temperature odjeljka hladnjaka
- 5 \*Taster zamjene odjeljka
- 6 Taster podešavanja temperature odjeljka zamrzivača
- 7 Indikator statusa greške
- 8 Taster za brzo zamrzavanje/Taster za podešavanje funkcije svjetla ručke
- 9 \*Taster bežičnog povezivanja
- 10 \*Taster za resetovanje postavki bežične veze



Pročitajte odeljak „Sigurnosna uputstva“.

\* Opcionalno: Prikazane funkcije su opcione, mogu postojati razlike u obliku i lokaciji u funkcijama koje se nalaze na indikatorskoj ploči vašeg uređaja.  
Zvučne i vizualne funkcije ploče s indikatorima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.

#### 1. \*Taster servisne podrške

Pritisnite ovo dugme 3 sekunde da biste aktivirali korisničku podršku. Detaljne informacije o korisničkoj podršci pružaju se u odjeljku „Značajka korisničke podrške“.

## 2. Funkcijski taster za odjeljak hladnjaka

### isključena (odmori)

Pritisnite taster 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Mod godišnjeg odmora je aktiviran i simbol za godišnji odmor svijetli. “- -” će biti prikazano na indikatoru temperature hladnjaka i odjeljak hladnjaka ne obavlja aktivno hlađenje.

Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Hlađenje drugih odjeljaka nastaviti će se u skladu s temperaturom podešenom ranije. Ponovo pritisnite taster na 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju.

### 3. Indikator uštede energije (zaslon isključen)

Funkcija uštede energije automatski je uključena, a simbol uštede energije svijetli kada vrata proizvoda nisu otvorena ili zatvorena duže vremena. Kada je funkcija uštede energije aktivna, svi simboli na ekranu osim simbola za uštenu energije biće isključeni. Kada je funkcija uštene energije aktivna, ako pritisnete bilo koji taster ili otvorite vrata, funkcija uštene energije će se deaktivirati i simboli na ekranu će se vratiti u normalni status. Funkcija uštene energije je tvornički aktivirana funkcija i ne može se poništiti.

### 4. \*Taster podešavanja temperature odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature u hladnjaku. Pritisak na ovaj taster omogućava podešavanje temperature u zamrzivaču na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 °C.

### 5. \*Taster zamjene odjeljka

Kad se taster za pretvorbu odjeljka pritisne 3 sekunde, odjeljak zamrzivača se prebacuje između režima hladnjaka, isključenja i zamrzivača.

Ako se radi kao hladnjak, temperatura odjeljka će biti postavljena na 4 °C. U isključenom modu, indikator temperature odjeljka prikazuje “- -”.

## 6. Taster za podešavanje temperature odjeljka zamrzivača

Postavka temperature vrši se za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj taster omogućava da se temperatura odjeljka zamrzivača podeši na -15, -16, -18, -19, -20, -22, -24 Celzijusa.

### 7. Indikator stanja greške

Ovaj indikator će biti aktivan kada vaš frižider ne može da obavi adekvatno hlađenje ili u slučaju greške senzora. “E” će biti prikazano na indikatoru temperature odjeljka zamrzivača, a brojke kao što su 1,2,3... će biti prikazane na indikatoru temperature odjeljka hladnjaka. Ove brojke pružaju informacije ovlaštenom servisu o grešci koja se dogodila.

Uskličnik može biti prikazan neko vrijeme kada stavite toplu hranu u odjeljak zamrzivača ili držite vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije greška, ovo upozorenje će biti uklonjeno kada se hrana ohladi ili kada se pritisne bilo koji taster.

### 8. Taster za brzo zamrzavanje

Kada se pritisne taster za brzo zamrzavanje, simbol brzog zamrzavanja će svijetliti i funkcija brzog zamrzavanja će biti aktivirana. Temperatura zamrzivača je podešena na -27 °C. Pritisnite taster ponovo da poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja poništiti će se automatski. Za zamrzavanje veće količine svježe hrane, pritisnite taster za brzo zamrzavanje prije stavljanja hrane u odjeljak zamrzivača.

### \*Taster za podešavanje funkcije svjetla za rukovanje

Funkcija svjetla ručke može se prebaciti između otvorenog i zatvorenog moda pritiskanjem tastera za brzo zamrzavanje na 3 sekunde. U zatvorenom načinu rada, svjetlo na ručki se aktivira samo kada se otvore vrata uređaja i gasi se nakon nekog vremena nakon zatvaranja vrata. U otvorenom načinu rada, svjetlo na ručki se aktivira kada se otvore vrata uređaja,

svjetlo na ručki ostaje uključeno sa slabim intenzitetom nakon nekog vremena nakon zatvaranja vrata. Funkcija svjetla na ručki postavljena je tvornički na zatvoren način rada.

### 9. \*Taster bežičnog povezivanja

Kada se taster pritisne duže vrijeme (3 sekunde), simbol bežične veze na ekranu/ekranu trepće polako (s intervalima od 0,5 sekundi). Mreža vašeg doma na ovaj se način inicijalizira na proizvodu.

Nakon postizanja bežične veze s proizvodom, simbol bežične veze neprekidno svijetli.

Kada se uspostavi početna veza, možete je aktivirati/deaktivirati kratkim pritiskom na ovaj taster. Simbol bežične veze će brzo treptati (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna, simbol bežične mreže će stalno svijetliti.

Ako se veza ne može uspostaviti dulje vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte odjeljak „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Za bežičnu vezu koristi se aplikacija HomeWhiz. Koraci instalacije opisani su u aplikaciji tokom instalacije.

Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kód dostupan na naljepnici HomeWhiz na proizvodu. Aplikacija se nudi na App Store za IOS uređaje i na Play Store za Android uređaje.

Posjetite <https://www.homewhiz.com/> adresu za detaljne informacije.

### 10. \*Taster za resetovanje postavki

#### bežične veze

Da resetujete postavke bežične veze, istovremeno pritisnite tastere za brzo zamrzavanje i bežičnu vezu na 3 sekunde. Sve prethodno zabilježene korisničke informacije uklanjuju se sa proizvoda gdje se postavke bežične veze resetiraju/vraćaju na tvorničke postavke.

## 8 Karakteristike proizvoda

### 8.1 Crisper tehnologije

#### Plavo svijetlo

Voće i povrće pohranjeno u odjelicima za voće i povrće osvijetljenim plavim svjetлом nastavlja da vrši fotosintezu pomoću efekta valnih duljina plave svjetlosti i na taj način sadržaj vitamina u njima ostaje sačuvan.

#### HarvestFresh

Voće i povrće pohranjeno u odjelicima za voće i povrće osvijetljenim tehnologijom HarvestFresh duže će održati vitamine u sebi zahvaljujući plavim, zelenim, crvenim svjetlima i ciklusima mraka, koji simuliraju dnevni ciklus.

Kada se vrata hladnjaka otvore u periodu mraka tehnologije HarvestFresh, vaš hladnjak će to automatski identifikovati i za vašu ugodnost osvijetliti odjeljak s voćem i povrćem s jednom od plave, zelene ili crvene lampice. Nakon što zatvorite vrata

hladnjaka, period mraka će se nastaviti, predstavljajući period noći tokom dnevnog ciklusa.

### 8.2 Odjeljak za voće i povrće

Odjeljak za voće i povrće u hladnjaku predviđen je da održava povrće svježim, čuvajući vlagu. U tu svrhu, pojačana je ukupna cirkulacija hladnog zraka. Držite voća i povrća u tom prostoru. Držite zelenolisnog povrće i voće odvojeno da bi produžili njihovi život.

### 8.3 Prostor za hlađenje mlijecnih proizvoda

#### Ladica za hladno skladištenje

Ladica za hladno skladištenje može dostići niže temperature u odjeljku hladnjaka. Koristite ovu ladicu za delikatesne proizvode (salama, kobasice, itd.) i mlijecne proizvode koji zahtijevaju hladnije uslove

skladištenja ili za brzo konzumiranje mesa, piletine ili ribe. Ova ladica nije prikladna za držanje voća i povrća.

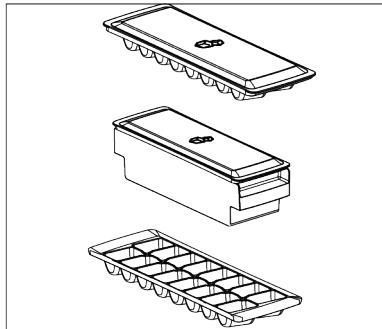
## 8.4 Prostor za skladištenje leda

### Spremnik za led

Kanta za led omogućava vam lako uzimanje leda iz hladnjaka.

### Korišćenje korpe za led

- Izvadite posudu za led iz odjeljka zamrzivača.
- Napunite fioku za led vodom.
- Vratite korpu za led u odjeljak zamrzivača. Led će biti spremjan nakon otprilike dva sata.
- Izvadite korpu za led iz pregrade za zamrzavanje i nagnite malo iznad činije u kojoj ćete ga poslužiti. Led će se lako prebaciti u činiju za serviranje.



## 8.5 Držać jaja

Držać za jaja možete postaviti na vrata ili policu kućišta po želji.

Ako se držać za jaja postavlja na policu kućišta, preporučujemo da odaberete hladnije donje police.



**Nikada ne stavlajte držać jaja na odjeljak zamrzivača**

## 8.6 AeroFlow

To je sistem za distribuciju vazduha koji omogućava homogenu raspodjelu temperature. Uz cirkulaciju zraka, osigurava se homogena distribucija temperature u odjeljku za spremanje svježe hrane, a

temperaturne fluktuacije se održavaju na niskim nivoima. Ne ostvaruje se direktno puhanje zraka preko hrane i to pomaže da se smanji gubitak vlage. Čuva svježinu hrane pohranjene u odjeljku za svježu hranu u hladnjaku. Na taj način vaša hrana se čuva na stabilnijim temperaturama i smanjuje se kontakt sa zrakom. Sprječava se isušivanje i skupljanje namirnica gubitkom vlage, a svježina se osigurava duže vrijeme.

## 8.7 Odjeljak za voće i povrće sa kontrolom vlage

### Everfresh

Uz čistač sa kontrolisanom vlažnošću, povrće i voće možete čuvati duži period u okruženju s idealnim uslovima vlažnosti.

Sa sistemom za prilagođavanje vlažnosti zraka s 3 opcije s prednje strane odjeljka za voće i povrće, možete kontrolirati nivo vlažnosti zraka iznutra, zavisno od hrane koju čuvate. Preporučujemo vam da hranu čuvate odabirom opcije za pohranu povrća kada skladištite samo povrće, opcije za pohranu voća kada skladištite samo voće i opcije za mješovitu hranu kada skladištite mješovitu hranu.

Preporučujemo da se povrće i voće ne čuva u vrećicama kako bi se produžilo vrijeme skladištenja hrane i kako bi se bolje iskoristio sistem kontrole vlažnosti zraka. Čuvanje u plastičnim kesicama dovodi do toga da povrće brzo istruli. Preporučujemo da se naročito krastavci i brokoli ne čuvaju u zatvorenim vrećicama. U situacijama kada kontakt sa drugim povrćem nije poželjan, koristite ambalažne materijale poput papira koji ima određeni nivo poroznosti u smislu higijene.

Prilikom postavljanja povrća, teško i tvrdo povrće stavite na dno a meko na vrh, uzimajući u obzir specifične težine povrća. Voće koje proizvodi etilen u velikoj količini, poput kruške, kajsije, breskve i naročito jabuke, nemojte stavlјati u isti odjeljak za voće i povrće sa ostalim voćem i povrćem.

Etilen koji izlazi iz ovog voća može da dovede do bržeg sazrijevanja i truljenja drugog voća i povrća.

## 9 Održavanje i čišćenje



### **UPOZORENJE:**

Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“.



### **UPOZORENJE:**

Prije čišćenja frižidera isključite ga iz struje ili isključite osigurač na koji je spojen.



Nemojte stavljati ruke, noge ili metalne predmete ispod frižidera ili između frižidera i poda iz bilo kojeg razloga. Može doći do zaglavljivanja ili bilo koja oštra ivica može uzrokovati ozljede.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštре ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnost za pranje, deterdženti, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, vosak itd.
- Prašina se uklanja s ventilacijske rešetke na stražnjoj strani proizvoda najmanje jednom godišnje (bez otvaranja poklopca). Očistite proizvod suhom krpom.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih dijelova.
- Očistite vrata vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste uklonili vrata i police. Uklonite police na vratima podižući ih prema gore. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Ne upotrebljavajte hlorisanu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskoj površini i hromiranim dijelovima proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.

- Nemojte koristiti oštре i abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje kuće, deterdžente, plin, benzin, lak i slične tvari kako biste sprječili deformaciju i uklanjanje otisaka na plastičnom dijelu. Za čišćenje koristite toplu vodu i mekanu krpnu, a zatim je osušite.
- Na proizvodima bez funkcije No-Frost na zadnjoj stijenki odjeljka za zamrzavanje mogu se pojaviti kapljice vode i led oko 1 cm. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slične materijale.
- Za čišćenje vanjske površine proizvoda koristite samo blago navlaženu krpnu od mikro vlakana. Spužve i druge vrste odjeće za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.
- Da biste očistili sve uklonjive komponente tokom čišćenja unutrašnje površine proizvoda, operite je komponentama blagim rastvorom koji se sastoji od sapuna, vode i karbonata. Isperite i temeljno osušite. Sprječite kontakt vode sa komponentama osvjetljenja i kontrolnom pločom.



### **PAŽNJA:**

Ne koristite ocat, alkohol za čišćenje ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na bilo kojoj unutrašnjoj površini.

### **Vanjske površine od nerđajućeg čelika**

Upotrijebite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nerđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom koja ne ostavlja dlačice. Za poliranje površinu nježno obrišite krpom od mikro vlakana namočenom u vodu i koristite suhu jelensku kožu. Uvijek slijedite žlijebove od nerđajućeg čelika.

## Sprečavanje mirisa

Proizvod je proizведен bez materijala specifičnog mirisa. Međutim, neodgovarajuće skladištenje hrane i nepravilno čišćenje unutarnjih površina mogu dovesti do neugodnih mirisa.

- Da biste to izbjegli, unutrašnjost čistite gaziranom vodom svakih 15 dana.

- Držite hranu u zatvorenim držaćima, jer mikroorganizmi koji nastaju iz hrane koja se drži u nezatvorenim posudama mogu uzrokovati loš miris.
- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u frižideru.

## Zaštita plastičnih površina

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toploim vodom.

## 10 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije nego kontaktirate servis. Na taj način ćete uštedjeti vrijeme i novac. Ova lista uključuje česte reklamacije koje se ne odnose na neispravnu izradu ili materijale. Određene karakteristike koje se ovdje spominju možda se ne odnose na vaš proizvod.

### Frižider ne radi.

- Utikač za napajanje nije u potpunosti postavljen. >>> Uključite ga da se potpuno ukopča u utičnicu.
- Osigurač spojen na utičnicu koja napaja proizvod ili glavni osigurač je pregorio. >>> Provjerite osigurač.

### Kondenzacija na bočnom zidu rashladnog prostora (MULTI ZONA, COOL CONTROL i FLEXI ZONA).

- Vrata se prečesto otvaraju. >>> Pazite da vrata proizvoda ne otvarate prečesto.
- Okolina je previše vlažna. >>> Ne instalirajte proizvod u vlažnom okruženju.
- Hrana koja sadrži tečnost čuva se u nezatvorenim držaćima. >>> Držite hranu koja sadrži tečnost u zatvorenim držaćima.
- Vrata proizvoda ostaju otvorena. >>> Ne držite vrata proizvoda otvorena duže vrijeme.
- Termostat je podešen na vrlo nisku temperaturu. >>> Postavite termostat na odgovarajuću temperaturu.

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja utikača i ponovnog uključivanja, pritisak gase u rashladnom sistemu proizvoda nije izbalansiran, što

aktivira termičku zaštitu kompresora.

Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon otprilike 6 minuta. Ako se proizvod ne pokrene ponovo nakon ovog perioda, kontaktirajte servis.

- Odmrzavanje je aktivno. >>> Ovo je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se vrši periodično.
- Proizvod nije priključen. >>> Uvjerite se da je kabl za napajanje uključen.
- Postavka temperature nije tačna. >>> Odaberite odgovarajuću postavku temperature.
- Nestalo je struje. >>> Proizvod će nastaviti da radi normalno nakon što se napajanje vrati.

### Radna buka frižidera se povećava tokom upotrebe.

- Radne performanse proizvoda mogu varirati ovisno o varijacijama temperature okoline. Ovo je normalno i nije kvar.

### Frižider radi prečesto ili predugo.

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će trajati duže.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> Proizvod će normalno raditi dugo vremena na višoj sobnoj temperaturi.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljenova namirница. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirница. To je normalno.

- U proizvod su možda nedavno stavljenе velike količine tople hrane. >>> Ne stavlajte vruću hranu u proizvod.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Topli zrak koji se kreće unutra će uzrokovati duži rad proizvoda. Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stepen i sačekajte da proizvod dostigne podešenu temperaturu.
- Uređaj za pranje vrata hladnjaka ili zamrzivača može biti prljav, istrošen, slomljen ili nije pravilno postavljen. >>> Očistite ili zamijenite zaptivku. Oštećena/pokidana mašina za pranje vrata će uzrokovati da proizvod radi duže kako bi se očuvala trenutna temperatura.

**Temperatura zamrzivača je vrlo niska, ali temperatura hladnjaka je adekvatna.**

- Temperatura zamrzivača je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu u zamrzivaču na viši stepen i ponovo provjerite.

**Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.**

- Temperatura u hladnjaku je postavljena na vrlo nizak stepen. >>> Podesite temperaturu rashladnog prostora na viši stepen i ponovo provjerite.

**Namirnice koje se čuvaju u ladicama rashladnog odjeljka su zamrzнуте.**

- Temperatura u hladnjaku je postavljena na vrlo nizak stepen. >>> Podesite temperaturu rashladnog prostora na viši stepen i ponovo provjerite.

**Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.**

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visok stepen. >>> Podešavanje temperature rashladne komore utiče na temperaturu u zamrzivaču. Sačekajte dok temperatura relevantnih delova ne dostigne dovoljan nivo promjenom temperature hladnjaka ili zamrzivača.

- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljenova namirnica. >>> Ovo je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadatu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica.
- U proizvod su možda nedavno stavljenevelike količine tople hrane. >>> Ne stavlajte vruću hranu u proizvod.

**Tresenje ili buka.**

- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Ako se proizvod trese kada se polagano pomici, podesite postolja da izbalansirate proizvod. Također provjerite da li je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvod.
- Bilo koji predmet postavljen na proizvod može uzrokovati buku. >>> Uklonite sve stavke postavljene na proizvod.
- Proizvod proizvodi buku tečnosti koja teče, prska, itd.
- Principi rada proizvoda uključuju protok tekućine i plina. >>> Ovo je normalno i nije kvar.

**Iz proizvoda se čuje zvuk vjetra.**

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. Ovo je normalno i nije kvar.

**Na unutrašnjim zidovima proizvoda dolazi do kondenzacije.**

- Vruće ili vlažno vrijeme će povećati zaledivanje i kondenzaciju. Ovo je normalno i nije kvar.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto; ako su otvorena, zatvorite vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.

## **Postoji kondenzacija na vanjskoj strani proizvoda ili između vrata.**

- Ambijentalno vrijeme može biti vlažno, to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. >>> Kondenzacija će se raspršiti kada se smanji vlažnost.

## **Unutrašnjost loše mirše.**

- Proizvod se ne čisti redovno. >>> Unutrašnjost redovno čistite sunđerom, topлом vodom i gaziranom vodom.
- Određeni držači i materijali za pakovanje mogu uzrokovati miris. >>> Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.
- Hrana je stavljen u nezapečaćene držače. >>> Držite hrana u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu širiti iz nezapečaćenih namirnica i uzrokovati loš miris.
- Uklonite svu hranu kojoj je istekao rok ili pokvarenu hranu iz proizvoda.

## **Vrata se ne zatvaraju.**

- Paketi hrane možda blokiraju vrata. >>> Premjestite sve predmete koji blokiraju vrata.

- Proizvod ne стоји у потпуно uspravnom položaju na tlu. >>> Podesite stalke da izbalansirate proizvod.
- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Provjerite je li površina ravna i dovoljno izdržljiva da nosi proizvod.

## **Aparat se zaglavio.**

- Namirnice mogu biti u kontaktu s gornjim dijelom ladice. >>> Reorganizirajte namirnice u ladici.

## **Temperatura na površini proizvoda.**

- Visoka temperatura može se primijetiti između dvoja vrata, na bočnim pločama i na stražnjoj površini roštilja dok se vaš proizvod koristi. Ovo je normalno i ne zahtijeva servisiranje.

## **Ventilator nastavlja da radi kada se vrata otvore.**

- Ventilator može nastaviti da radi kada su vrata zamrzivača otvorena.



**UPOZORENJE:** Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, kontaktirajte dobavljača ili ovlašteni servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod. To je normalno.



# Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!

## Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru ovog proizvoda Beko . Želimo postići optimalnu učinkovitost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizведен primjenom najmoderne tehnologije. Da biste to učinili, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu ostalu dokumentaciju prije uporabe proizvoda.

Pridržavajte se svih upozorenja i informacija u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati. Čuvajte korisnički priručnik. Ovaj priručnik pridodaje proizvodu ako ćete ga nekome ustupiti.

**U korisničkom priručniku i na proizvodu koriste se sljedeći simboli:**

	Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.
	Važne informacija i korisni savjeti o upotrebi.
	Opasnost od strujnog udara!
	Pročitajte korisnički priručnik.
	Opasnost od opeklinha uslijed dodira s vrućim površinama.
	Zapaljivi materijal, upozorenja za opasnost od požara.
	Opasnost od ozljeda zbog dodira s oštrim površinama!
	Opasnost od UV-C zračenja
OBAVIJEŠT	Opasnost koja može izazvati materijalnu štetu na proizvodu ili u okruženju

	<b>ENERG+</b>		Podaci o modelu pohranjeni su u bazi podataka proizvoda, a možete im pristupiti unosom sljedećih internetskih stranica i traženjem identifikacijske oznake modela (*) koja se nalazi na energetskoj oznaci.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	A  A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Sigurnosne upute .....</b>	<b>32</b>	
1.1 Namjena.....	32	
1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca .....	32	
1.3 Električna sigurnost.....	33	
1.4 Sigurno rukovanje.....	34	
1.5 Sigurna instalacija .....	34	
1.6 Sigurno rukovanje.....	36	
1.7 Sigurno čuvanje hrane.....	39	
1.8 Sigurno održavanje i čišćenje .....	39	
1.9 Rasvjeta .....	40	
1.10 Zbrinjavanje starog proizvoda .....	40	
<b>2 Upute za zaštitu okoliša .....</b>	<b>41</b>	
2.1 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada ....	41	
<b>3 Vaš hladnjak .....</b>	<b>42</b>	
<b>4 Instalacija .....</b>	<b>42</b>	
4.1 Adekvatno mjesto za ugradnju.....	43	
4.2 Priključivanje na električnu mrežu .....	43	
4.3 Prilagođavanje nožica.....	43	
4.4 Pozor: vruća površina .....	44	
<b>5 Priprema .....</b>	<b>44</b>	
5.1 Što učiniti za uštedu energije .....	44	
5.2 Prva uporaba .....	44	
5.3 Klimatski razred i definicije.....	45	
<b>6 Upotreba uređaja .....</b>	<b>45</b>	
6.1 Čuvanje hrane u zamrzivaču i odjeljku hladnjaka.....	45	
6.2 Zamjena svjetla .....	47	
6.3 Upozorenje za otvorena vrata.....	47	
6.4 Postavljanje vrata na drugu stranu .....	48	
<b>7 Upravljačka ploča proizvoda .....</b>	<b>48</b>	
<b>8 Značajke proizvoda .....</b>	<b>50</b>	
8.1 Tehnologija posude za povrće .....	50	
8.2 Posuda za povrće.....	51	
8.3 Prostor rashladnika za mlječne proizvode .....	51	
8.4 Prostor za skladištenje leda .....	51	
8.5 Držač za jaja .....	51	
8.6 AeroFlow .....	51	
8.7 Odjeljak na dnu hladnjaka za voće i povrće sa kontroliranim vlažnosti zraka .....	52	
<b>9 Čišćenje i održavanje .....</b>	<b>52</b>	
<b>10 Rješavanje problema.....</b>	<b>53</b>	



## 1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Naša tvrtka neće se smatrati odgovornom za štete koje mogu nastati zbog ne pridržavanja ovih uputa.



Neka instalaciju i popravak uvijek obavi proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koje će odrediti tvrtka uvoznik.



Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.



Na popravljanje te ne zamjenjujte niti jedan dio proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.



Na obavljajte nikakve promjene na proizvodu.



### 1.1 Namjena

- Ovaj proizvod nije prikidan za komercijalnu primjenu te ga koristite samo za ono za što je namijenjen.
- Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u zatvorenom prostoru, poput kućanstava i slično.

Na primjer;

U kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima,  
Na farmama,  
Za goste hotela, motela i drugih oblika smještaja,  
U hostelima i sličnim objektima,  
Za cetering i slične primjene različite od maloprodaje.

- Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom ili u zatvorenim prostorima na otvorenom poput plovila, kampera, balkona ili terasa. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru može izazvati opasnost od požara.



### 1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su za pod nadzorom ili ako su dobili potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako shvaćaju moguće opasnosti.

HR

- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu stavljati i uzimati hranu u/iz proizvoda za hlađenje.
- Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s proizvodom, penjati se na ili ulaziti u proizvod.
- Djeca i kućni ljubimci moraju se držati podalje od prostora ormarića (kompresora) gdje se nalaze električni dijelovi.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje osim ako ih netko ne nadgleda.
- Ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Opasnost od ozljede ili gušenja.
- Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

### 1.3 Električna sigurnost

- Tijekom instalacije, održavanja, čišćenja, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.
- Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti osoba koju je poslao proizvođač, ovlašteni serviser ili uvoznik kako bi se spriječile potencijalne opasnosti.
- Ne gurajte strujni kabel ispod proizvoda ili stražnjeg dijela proizvoda. Na strujni kabel ne stavlajte teške predmete.

- Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite presječene ili oštećene kabele.
- Ne koristite produžni kabel, razdjelne utičnice ili adaptor za rukovanje proizvodom.
- Prijenosne razdjelne utičnice ili prijenosni uređaji za napajanje mogu pregrijati uređaj i izazvati požar. Stoga, iza ili u blizini proizvoda ne držite razdjelne utičnice i prijenosne uređaje za napajanje.
- Strujni kabel proizvoda nemojte ukapčati u labave ili oštećene strujne utičnice. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.
- Utikač treba biti lako dostupan. Ako to nije moguće, tada na električnu instalaciju treba postaviti mehanizam koji udovoljava električnim propisima za odspajanje svih priključaka sa strujne mreže (osigurače, sklopke, glavnu sklopku, itd.).
- Ovim uređajem se ne smije upravljati pomoću vanjskog prekidača, poput mjerača vremena ili daljinski upravljanog sustava.
- Ne koristite uređaj kada ste bosi ili ako vam je tijelo mokro.

- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Prilikom iskopčavanja uređaja, ne držite strujni kabel, već utikač.
- Uvjerite se da utikač nije mokar, prljav ili prašnjav.
- Nikada ne spajajte svoj proizvod na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.

## 1.4 Sigurno rukovanje

- Obvezno isključite uređaj iz struje prije nošenja proizvoda.
- Ovaj proizvod je težak, ne pomicite ga sami. Može doći do ozljeda ako proizvod padne na vas. Nemojte udarati o mjesta ili ispuštati proizvod tijekom transporta.
- Uvijek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata tijekom transporta.
- Pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. Ne rukujte proizvodom ako su cijevi oštećene te kontaktirajte ovlašteni servis.

## 1.5 Sigurna instalacija

- Kako biste proizvod pripremili za upotrebu, pogledajte informacije u korisničkom i priručniku za instalaciju te provjerite jesu li električni

priklučak i priključak za vodu odgovarajući. Ako nisu prikladni nazovite električara i vodoinstalatera kako bi podesili potrebno. To mora učiniti kupac.

Ako to ne napravite to može rezultirati strujnim udarom, požarom, problemima s proizvodom ili ozljedom.

- Prije početka instalacije isključite osigurač kako biste isključili strujni vod na koji je proizvod spojen.
- Ovaj proizvod dizajniran je za korištenje na maksimalnoj nadmorskoj visini od 2000 metara nadmorske visine.
- Držite djecu dalje od područja instalacije.
- Provjerite postoje li oštećenja na proizvodu prije same instalacije. Ne instalirajte uređaj koji je oštećen.
- Uvijek koristite osobnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tijekom instalacije, održavanja i popravka proizvoda.
- Opasnost od ozljeda.
- Nemojte instalirati ili ostavljati proizvod na mjestima gdje bi mogao biti izložen vanjskoj temperaturi okoline.
- Postavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga podesivim nožicama (okretanjem prednjih

- nožica udesno ili ulijevo). U protivnom, hladnjak se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Proizvod se treba instalirati na suhom i prozračenom mjestu. Ispod proizvoda ne stavljajte tepihe, sagove ili slične obloge. To može predstavljati opasnost od požara zbog nedovoljne ventilacije!
  - Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U protivnom, povećava se potrošnja energije te se proizvod može oštetiti.
  - Prilikom postavljanja proizvoda pazite da dovodni kabel nije oštećen ili prignjećen.
  - Proizvod se ne smije spajati na sustave napajanja i izvore energije koji mogu izazvati nagle promjene napona (npr. prijenosni izvor solarne energije). U suprotnom, može doći do oštećenja vašeg proizvoda zbog naglih promjena napona!
  - Što hladnjak sadrži više rashladnog sredstva, to treba biti veći prostor za instalaciju. U iznimno malim sobama, zapaljiva smjesa plina i zraka može nastati ako iz rashladnog sustava iscuri plin. Potrebno je barem 1 m<sup>3</sup> volumena za svakih 8 grama

rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva dostupnog u proizvodu navedena je na nazivnoj pločici.

- Proizvod se nikada ne smije postaviti na način da strujni kabeli, metalno crijevo plinskog štednjaka, metalne cijevi za plin ili vodu dođu u dodir sa stražnjom stijenkom proizvoda (ili kondenzatorom).
- Mjesto instalacije proizvoda ne smije biti izloženo izravnom sunčevom svjetlu te ne smije biti blizu izvora topline, poput štednjaka, grijajuća, itd. Ako ne možete spriječiti instalaciju proizvoda u blizini izvora topline, koristite odgovarajuću instalacijsku ploču i vodite računa o minimalnoj udaljenosti do izvora topline koja je navedena u nastavku:
  - Barem 30 cm dalje od izvora topline poput štednjaka, pećnica, grijalica i grijajuća, itd.
  - Barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Vaš uređaj ima razred zaštite I.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom, strujom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici. Utičnica mora

sadržavati osigurač od 10A – 16A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili strujnog priključka u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.

- Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljede!
- Ne uključujte proizvod u labave, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su izašle iz svojih mjesta ili utičnica s rizikom od kontakta s vodom. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.
- Strujne kabele i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja.
- Prodor vlage i tekućine u dijelove pod naponom ili u strujni kabel može izazvati kratki spoj. Stoga, proizvod ne koristite u vlažnim okruženjima ili područjima gdje ga se može poprskati vodom (npr. garaža, pravonica rublja, itd.) Ako se hladnjak smoći vodom, iskopčajte ga i kontaktirajte ovlašteni servis.

- Ne spajate hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima prilikom uklanjanja poklopca elektroničke ploče i stražnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Ne uklanjajte poklopac elektroničke ploče i stražnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!

## 1.6 Sigurno rukovanje

- Nikad ne koristite kemijska otapala s ovim proizvodom. Ovi materijali predstavljaju opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga iz utičnice (ili isključite osigurač na koji je spojen) i nemojte raditi dok ga ne popravi ovlašteni servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte stavljati plamen (upaljenu svijeću, cigaretu itd.) ili izvore topline (peglu, ploču za kuhanje, pećnicu itd.) na ili blizu proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale blizu proizvoda...
- Ne penjite se na proizvod. Opasnost od pada ili ozljede!

- Ne oštećujte cijevi rashladnog sustava korištenjem oštih ili probadajućih alata. Rashladno sredstvo koje prska u slučaju probijanja plinskih cijevi, prođetaka cijevi ili premaza gornje površine može izazvati iritaciju kože ili ozljedu očiju.
- Nemojte intervenirati ili oštetići krug rashladnog sredstva  
Opasnost od eksplozije.
- Ne stavljajte i ne rukujte električnim uređajima unutar hladnjaka/zamrzivača osim ako to nije preporuka proizvođača.
- Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Pazite da ne zaglavite bilo koji dio ruku ili tijela u pokretne dijelove unutar proizvoda.  
Pazite i nemojte zgnječiti svoje prste između hladnjaka i njegovih vrata. Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ako su djeca u blizini.
- U usta ne stavljajte sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon što ste iz izvadili iz zamrzivača.  
Opasnost od ozeblina!
- Ne dirajte unutarnje stijenke, metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se čuva u zamrzivaču s mokrim rukama.  
Opasnost od ozeblina!
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke gaziranih pića ili boce koje sadre tekućinu koja se može zamrznuti. Limenke i boce mogu eksplodirati! Opasnost od ozlijede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu, poput zapaljivih sprejeva, zapaljivih predmeta, suhog leda ili drugih kemijskih spojeva u blizini hladnjaka.  
Opasnost od požara i eksplozije!
- Unutar ovog proizvoda ne stavljajte eksplozivne materijale poput limenki aerosola sa zapaljivim materijalom.
- Ne stavljajte limenke koje sadrže tekućinu na proizvod, kad u otvorene. Prskanje vode po električnom dijelu može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Zbog opasnosti od loma, ne držite staklene posude s tekućinom u odjeljku zamrzivača.

- Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje i hlađenje, medicinskih pripravaka, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih materijala i proizvoda koja podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod ne koristi u svrhu za koju je namijenjen, to može izazvati štetu ili propadanje proizvoda koji se čuvaju u njemu.
- Ako je hladnjak opremljen s plavim svjetlom ne gledajte u plavo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičaste zrake mogu izazvati umor oka.
- Ne punite proizvod s više sadržaja od njegovog kapaciteta. Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač. Ako sadržaj hladnjaka ispadne kada se vrata otvore, to može izazvati ozljede ili oštećenja. Slični problemi mog se pojavit kada se predmet stavi na proizvod.
- Pripazite i uklonite sav led ili vodu koji su pali na pod i tako spriječite ozljede.
- Promijenite mjesta polica/polica za boce na vratima hladnjaka samo kada su police prazne. Opasnost od ozljede!
- Ne stavlajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ovi predmeti mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklene površine. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Rashladni sustav proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u proizvodu navedena je na tipskoj oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. U slučaju oštećenja cijevi:
  1. Ne dirajte proizvod ili strujni kabel.
  2. Držite proizvod podalje od mogućih izvora vatre zbog koje se proizvod može zapaliti.
  3. Prozračite prostor u kojem se nalazi proizvod. Ne koristite ventilator.
  4. Kontaktirajte ovlašteni servis.

Ako je proizvod oštećen, a primijetite curenje plina, držite se podalje od njega. Plin može izazvati ozebljine ako dođe u dodir s kožom.

Prije zbrinjavanja iskorištenog proizvoda koji se više neće koristiti:

1. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
2. Presjecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja zajedno s utikačem.
3. Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.
6. Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
- Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

## 1.7 Sigurno čuvanje hrane

Posvetite pažnju sljedećim upozorenjima i izbjegnite kvarenje hrane:

- Ako su vrata otvorena duže vrijeme to može izazvati porast temperature unutar proizvoda.

- Redovito čistite dostupne odvodne sustave koji su u dodiru s hranom.
- Očistite spremnike za vodu koji se nisu koristili 48 sati i sustave za vodu s dovodom vode iz vodovoda koji se nisu koristili više od 5 dana.
- Proizvode od sirovog mesa i ribe čuvajte u odgovarajućim odjeljcima unutar proizvoda. Stoga da ne cure ili dođu u dodir s drugom hranom.
- Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice koriste se za čuvanje gotovih jela, izradu i čuvanje leda i sladoleda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih namirnica.
- Ako se uređaj za hlađenje ostavi prazan duže vrijeme, isključite proizvod, odledite ga, očistite i osušite i tako zaštitićte kućište proizvoda.

## 1.8 Sigurno održavanje i čišćenje

- Isključite hladnjak ili isključite osigurač prije čišćenja ili početka održavanja.
- Nemojte povlačiti za vrata ili ručku ako namjeravate premjestiti proizvod radi

čišćenja. Vrata mogu izazvati ozljede ako se ručka prejako povuče.

- Ne stavljajte ruke, noge ili metalne predmete ispod ili iza proizvoda. Mogu se zaglaviti ili oštiri rubovi mogu izazvati tjelesne ozljede.
- Nemojte prati unutrašnjost ili vanjštinu proizvoda visokotlačnim peraćem, parom, vodom u spreju ili mlazom vode. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!
- Prilikom čišćenja proizvoda, ne koristite oštре ili abrazivne predmete ili sredstva za čišćenje namijenjena za upotrebu u kućanstvima, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, slične tvari. Koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja ne štete hrani unutar proizvoda.
- Ne koristite paru ni parna sredstva za čišćenje prilikom čišćenja proizvoda i otapanje leda u njemu. Para dolazi u kontakt s dijelovima hladnjaka koji su pod naponom što može izazvati kratki spoj ili strujni udar.

- Ne koristite nikakve mehaničke alate ili druge alate osim onih koje je preporučio proizvođač za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Pazite i držite vodu podalje od ventilacijskih otvora, elektroničkih sklopova ili svjetla proizvoda. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Koristite čistu, suhu krpu za brisanje prašine ili stranog materijala s vrhova utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

## 1.9 Rasvjeta

Obratite se ovlaštenom servisu kada ćete zamijeniti LED/žarulju koja se koristi za rasvjetu.

## 1.10 Zbrinjavanje starog proizvoda

Prilikom zbrinjavanja starog proizvoda pridržavajte se uputa u nastavku:

- Spriječite slučajno zaključavanje djece u proizvodu tako što ćete deaktivirati bravu na vratima, ako postoji.

- Prskanje rashladne tekućine štetno je za oči. Prilikom zbrinjavanja proizvoda nemojte oštetiti niti jedan dio rashladnog sustava.
- To može biti kobno ako se proguta ulje kompresora ili ako prodre u dišni sustav.
- Rashladni sustav proizvoda uključuje plin R600a kako je navedeno na oznaci. Ovaj plin

je zapaljiv. Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije!

- Ciklopentan ( ili C-pentan) se koristi kao sredstvo za ekspandiranje u izolacijskoj pjeni i zapaljiva je tvar. Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru.

## 2 Upute za zaštitu okoliša

### 2.1 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada



Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Evropske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu i uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

### Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Evropske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.



#### Informacija o pakiranju

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnesite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.

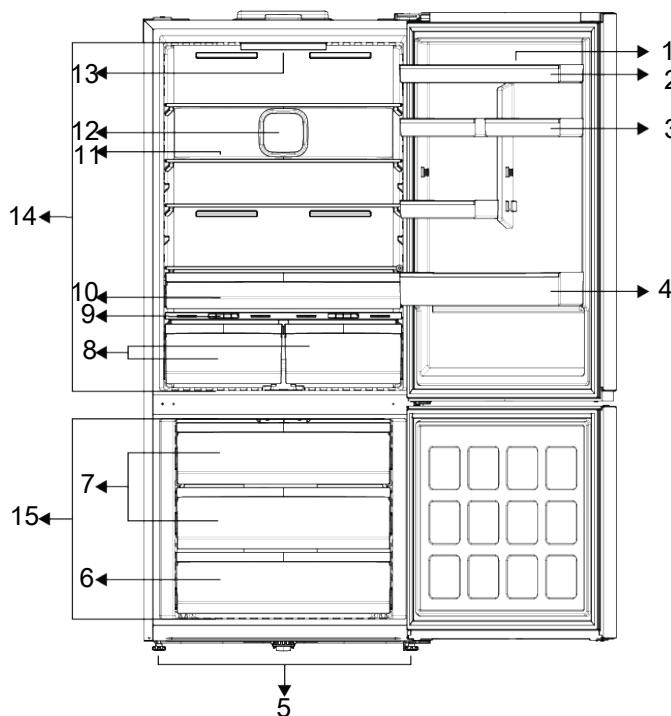


#### Sukladnost sa standardima i informacijama o ispitivanju / Izjava o sukladnosti s propisima Evropske zajednice.

Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda u skladu su sa sigurnosnim pravilima u svim relevantnim smjernicama Evropske zajednice. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

### 3 Vaš hladnjak

HR



- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Držač za jaja                      | 2 *Polica za vrata                 |
| 3 *Podesiva mala polica na vratima   | 4 * Polica za boce                 |
| 5 Podesive nožice                    | 6 *Mala ladica odjeljka zamrzivača |
| 7 *Velika ladica odjeljka zamrzivača | 8 *Ladica za povrće                |
| 9 Poklopac odjeljka za voće i povrće | 10 *Ladica za hladno skladištenje  |
| 11 *Podesive staklene police         | 12 Ventilator                      |
| 13 Rasvjeta                          | 14 Odjeljak hladnjaka              |
| 15 Odjeljak zamrzivača               |                                    |

**\*Neobvezno:** Slike u ovom korisničkom priročniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži određene dijelove tada se informacije odnose na druge modele.

### 4 Instalacija



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

## 4.1 Adekvatno mjesto za ugradnju

Za ugradnju proizvoda obratite se ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako ne, nazovite električara i vodoinstalatera kako biste uredili navedene mreže opskrbe po potrebi.



### UPOZORENJE:

Proizvođač neće biti odgovoran za štetu nastalu radom kojeg su obavile neovlaštene osobe.



### UPOZORENJE:

Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili ozbiljnih ozljeda!



### UPOZORENJE:

Ako je otvor kada se otvore vrata preuzak za prolazak proizvoda uklonite vrata i okrenite proizvod bočno; ako ovo ne uspije, kontaktirajte ovlašteni servis.

- Proizvod postavite na ravnu površinu i tako izbjegnjite vibracije.
- Proizvod postavite barem 30 cm dalje od grijачa, štednjaka i sličnih izvora topline i barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevoj svjetlosti te ga ne držite u vlažnom okruženju.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okruženju s temperaturama nižim od -5 °C.
- Provjerite postoji li na lokaciji zaštitni dio razmaka od stražnje strane. (ako je isporučen s proizvodom).

## 4.2 Priklučivanje na električnu mrežu



Ne koristite produžne kabele ili kabel sa više utičnica kao strujni priključak.



Oštećeni strujni kabel mora zamijeniti ovlašteni servis.



Prilikom postavljanja dva hladnjaka u susjednoj poziciji, ostaviti najmanje 4 cm udaljenosti između dvije jedinice.



Prije transporta ili uporabe nikada ne otvarajte poklopac upravljačke ploče na proizvodu. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!

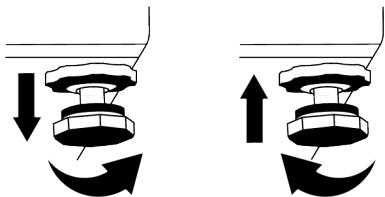
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili bez strujnog priključka u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Nemojte koristiti utikač s više grupa s ili bez produžnog kabela između zidne utičnice i hladnjaka.

## 4.3 Prilagođavanje nožica

Ako proizvod nije u ravnom položaju, tada podešite prednje podešive nožice okretanjem lijevo ili desno.



Pritom pazite da ne zaglavite ruku između proizvoda i tla ili između proizvoda i prilagođene noge. Opasnost od ozljede!

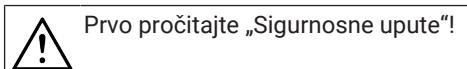


#### 4.4 Pozor: vruća površina

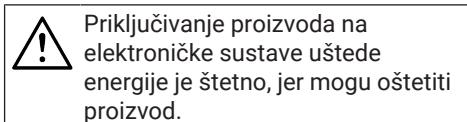
Bočne strane proizvoda opremljene su rashladnim cijevima koje poboljšavaju rashladni sustav. Tekućina pod visokim tlakom može protjecati kroz ove površine i tako izazvati zagrijavanje bočnih stijenki. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje. Budite pažljivi ako dirate ova područja.

HR

## 5 Priprema



### 5.1 Što učiniti za uštedu energije



- Ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebi kao ugradbeni uređaj.
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte vruće namirnice ili pića u hladnjak.
- Ne stavljate previše hrane u hladnjak; blokiranje unutarnjeg protoka zraka smanjit će kapacitet hlađenja.
- Kada vrata nisu otvorena vrući i važni zrak neće izravno prodrijeti u proizvod, proizvod će se sam optimizirati u odgovarajućim uvjetima za čuvanje hrane. Funkcije i dijelovi poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona itd. u tim okolnostima radit će u skladu s potrebama kako bi se u ovim okolnostima potrošilo minimalno energije.
- U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvor za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvor za zrak trebaju biti ispod staklene police. Ova

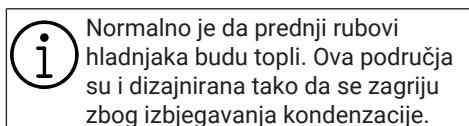
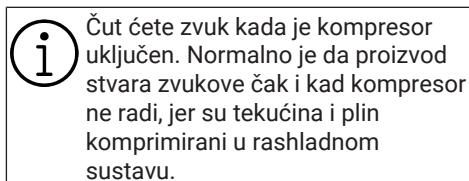
kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetsku učinkovitost.

- Za čuvanje hrane preporučuju se donje ladice.
- Hrana se treba čuvati u ladicama unutar odjeljka hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i hrana sačuvala u boljim uvjetima..

### 5.2 Prva uporaba

Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripremne radnje u skladu s uputama u odjeljku "Upute za sigurnost i očuvanje okoliša" i "Instalacija".

- Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 6 sati, osim ako je to neophodno.
- Promjena temperature do koje dolazi zbog otvaranja i zatvaranja vrata kada se proizvod koristi mogu izazvati kondenzaciju na vratima/ policama i u staklenom posudu koje se nalaze u proizvodu, što je posve normalno.





Kod nekih modela, ploča s pokazateljima automatski se isključuje 1 minuta nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

## 5.3 Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na nazivnoj pločici uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj u skladu s klimatskim razredom.

- **SN**: Dugotrajna umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 10 °C i 32 °C.
- **N**: Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 32 °C.
- **ST**: Suptropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 38°C.
- **T**: Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 43°C.

## 6 Upotreba uređaja

### 6.1 Čuvanje hrane u zamrzivaču i odjeljku hladnjaka

#### Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača

- Funkcija brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati prije zamrzavanja i brže rashladiti uređaj.
- Neka se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u odjeljak zamrzivača.
- Hrana koja se treba zamrznuti treba se podijeliti u manje dijelove u skladu s količinom koja će se konzumirati te zamrznuti u zasebna pakiranja.
- Preporučuje se zapakirati hranu prije stavljanja u zamrzivač.
- Kako bi se spriječilo da istekne vrijeme čuvanja hrane, zapišite datum zamrzavanja, vrijeme i naziv proizvoda na pakiranju u skladu s vremenom čuvanja različite hrane.
- Hranu koju ste odmrzli trebate brzo konzumirati. Odmrznuta hrana ne može se ponovno zamrznuti, osim ako nije skuhana. Nije sigurno konzumirati ponovno zamrznutu svježu hranu koja nije skuhana, nakon što ste je odmrzli.
- Kada zamrzavate svježu hranu nemojte je stavljati tako da dodiruje već zamrznutu hranu. Jer će se zamrznuta hrana tada odmrznuti.

#### Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvijek se pridržavajte upute proizvođača u vezi s vremenom čuvanja proizvoda u hladnjaku. Ne premašujte vrijeme navedeno u tim uputama!
- Kako bi se zaštitala kvaliteta hrane, neka vrijeme između kupnje i stavljanja u hladnjak bude što kraće moguće.
- Kupujte zamrznut hranu koja se čuvala na temperaturi od –18 °C ili nižoj.
- Izbjegavajte kupovati hranu čije pakiranje je prekriveno ledom, itd. To znači da se proizvod mogao djelomično odmrznuti i ponovno zamrznuti. Temperatura utječe na kvalitetu hrane.
- Ne premašujte vrijeme čuvanja hrane koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo onoliko hrane koliko vam treba.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.
- Ako je odjeljak za svježu hranu podešen na nižu temperaturu, tada se svježe voće i povrće može djelomično zamrznuti.

## Tablica preporučenih vrijednosti postavke

HR

Postavke odjeljka zamrzavača	Postavke odjeljaka hladnjaka	Primjedbe
-20°C	4°C	Ovo je preporučena zadana postavka temperature.
-20°C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kada želite hranu zamrznuti u kratkom vremenu. Kada proces završi, postavke proizvoda vraćaju se u prethodni položaj.

### Brzo zamrzavanje

1. Aktivirajte funkciju brzog zamrzavanja 24 sata prije stavljanja svježe hrane.
2. 24 sata nakon što ste pritisli gumb, stavite hranu koju želite zamrznuti u prvu ladicu s većim kapacitetom zamrzavanja.
3. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se deaktivirati nakon 48 sata.

Na četvrtu policu stavite namirnice koje želite brzo ohladiti.

### Pojedinosti zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost zamrznuti 4,5 kg namirnica na -18°C ili nižoj na sobnoj temperaturi o d 25°C u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duže vrijeme samo ako se čuva na temperaturi od -18 °C. Možete održati hranu svježom mjesecima (u zamrzivaču na temperaturi -18 °C ili nižoj).

Namirnice koje će se zamrznuti ne smiju doći u dodir s već zamrznutom hranom unutar zamrzivača kako bi se izbjeglo djelomično odmrzavanje.

Obarite povrće i ocijedite vodu i tako produžite vrijeme čuvanja u zamrzнутом stanju. Nakon filtriranja hranu stavite u vakuumirano pakiranje i u zamrzivač. Namirnice poput banana, rajčica, zelene salate, selena, kuhanih jaja, krumpira ne smiju se zamrzavati. U slučaju da se ova hrana pokvari to će negativno utjecati samo na hranjivu vrijednost i prehrambena

svojstva. Ne dovodi se u pitanje činjenica da pokvarena hrana predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje.

### Stavljanje namirnica

**Police odjeljka zamrzivača:**Različite smrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća itd.

**Police hladnjaka:**Prehrambeni artikli u posudama, tanjuri s poklopцима i kutije s poklopциma, jaja (u zatvorenoj kutiji)

**Police na vratima hladnjaka:**Mala i pakirana hrana ili piće

**Ladica:**Povrće i voće

**Odjeljak za svježu hranu:**Delikatesa (hrana za doručak, mesni proizvodi za kratko vrijeme)

### Čuvanje hrane u hladnjaku

- Temperature odjeljka značajno rastu ako se vrata odjeljka često otvaraju i zatvaraju ili se drže otvorena duže vrijeme, ovo može skratiti vijek trajanja hrane i izazvati njen kvarenje.
- Kako bi se spriječila promjena mirisa i okusa, hrana se treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Ne čuvajte previše hrane u hladnjaku. Za postizanje boljeg, jednoličnog hlađenja, hranu stavite odvojeno tako da hladni zrak može cirkulirati između namirnica.
- Osigurajte protok zraka ostavljajući razmak između stražnje stijenke i hrane. Ako hranu naslanjate na stražnju stijenku, tada se hrana može zamrznuti.
- Neka se vruća kuhanja hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak. Zatim, mlaku hranu možete

- staviti na donje police hladnjaka. Mlaku hranu ne stavljajte blizu hrane koja se lako kvari.
- Zamrznutu hranu odmrznite u odjeljku za svježu hranu. Stoga, odjeljak za svježu hranu možete rashladiti koristeći zamrznutu hranu i tako uštedjeti energiju.
  - Čuvanje nezrelog tropskog voća (manga, raznih vrsta lubenica, papaje, banane, ananas) u hladnjaku može ubrzati proces zrenja. To se ne preporučuje, jer će skratiti vrijeme čuvanja.
  - Luk, bijeli luk, đumbir i drugo korjenasto povrće čuvajte u tamnim i hladnim prostorijama, a ne u hladnjaku.
  - Ako primijetite da se hrana pokvarila u hladnjaku, bacite tu hranu i očistite pribor koji je došao u kontakt s njom.
  - Za hlađenje jela poput juha i variva, koja se brzo kuhaju u velikim loncima, možete ih staviti u hladnjak tako da ih odvojite u manje pliće posude.
  - Raspakiranu hranu ne stavljajte blizu jaja.

- Voće i povrće čuvajte odvojene i svaku vrstu zasebno (na primjer, jabuke s jabukama, mrkvu s mrkvom).
- Zeleno povrće izvadite iz plastične vrećice i stavite ih u hladnjak nakon što ste ga zamotali u papirnati ubrus ili tkaninu za sušenje. Ako ove namirnice operete prije stavljanja u hladnjak, ne zaboravite ih osušiti.
- Možete stvoriti vlažno okruženje i osigurati protok zraka ako čuvate voće i povrće, koje je skloni isušivanju, u perforiranim ili ne zatvorenim plastičnim vrećicama.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.

**Spremite različite namirnice na različita mesta u skladu s njihovim svojstvima.**

Hrana	Lokacija
jajima	Polica na vratima
Mliječni proizvodi (maslac, sir)	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Voće, povrće i zeleno povrće	Odjeljak za voće i povrće, posuda za povrće ili odjeljak EverFresh+ (ako je dostupno)
Svježe meso, perad, riba, kobasice, itd. Kuhana hrana	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Gotova jela, zapakirani proizvodi, hrana u konzervi i kiseli krastavci	Gornje police ili polica na vratima
Piće, boce, začini i grickalice	Polica na vratima

## 6.2 Zamjena svjetla

Kada trebate zamijeniti žarulju/LED svjetlo u hladnjaku tada nazovite ovlašteni servis. Žaruljice koje se koriste u ovom uređaju ne mogu se koristiti za rasvjetu kućanstva. Namjena ove žaruljice je pomoći korisniku sigurno i praktično staviti hranu u hladnjak/zamrzivač.

## 6.3 Upozorenje za otvorena vrata

Sustav upozorenja na otvorena vrata vašeg hladnjaka može se razlikovati ovisno o modelu.

### Verzija 1:

Ako vrata proizvoda ostanu otvorena određeno vrijeme (između 60 i 120 s), aktivira se zvučni signal upozorenja; ovisno o modelu proizvoda, može se prikazati i vizualni signal upozorenja (bljesak). Ako zatvorite vrata uređaja ili pritisnete gumb na zaslонu uređaja, zvuk upozorenja će prestati.

### Verzija 2:

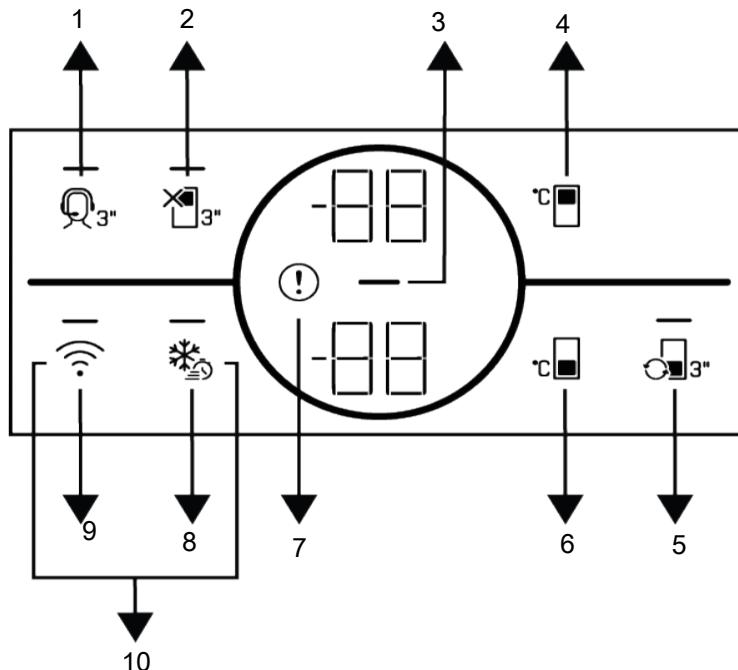
Ako vrata uređaja ostanu otvorena određeno vrijeme (između 60 i 120 s), aktivira se upozorenje na otvorena vrata. Upozorenje na otvorena vrata aktivira se

postupno. Prvo se počinje aktivirati zvučno upozorenje. Nakon 4 minute, ako vrata i dalje nisu zatvorena, aktivira se vizualno upozorenje (bjeljesak). Upozorenje na otvorena vrata odgađa se određeno vrijeme (između 60 i 120 s) kada se pritisne bilo koji gumb na zaslonu proizvoda. Tada proces kreće ispočetka. Kada se vrata uređaja zatvore, upozorenje na otvorena vrata će se poništiti.

## 6.4 Postavljanje vrata na drugu stranu

Strana na koju se otvaraju vrata hladnjaka može se okrenuti ovisno na mjestu postavljanja uređaja. Ako to trebate uraditi, tada svakako nazovite najbliži ovlašteni servis.

## 7 Upravljačka ploča proizvoda



- 1 \*Gumb servisne podrške
- 3 Indikator uštede energije (zaslon isključen)
- 5 \* Gumb zamjene odjeljka
- 7 Indikator statusa pogreške
- 9 \*Gumb bežičnog povezivanja

- 2 Gumb funkcije isključivanje (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka
- 4 \*Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka
- 6 Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača
- 8 Gumb brzog zamrzavanja/gumb podešavanja funkcije svjetla ručka
- 10 \* Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja



Pročitajte dio „Sigurnosne upute“.

\*Neobvezno: Prikaz funkcija je dodatan, mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija koje se nalaze na ploči s indikatorima uređaja.

Zvučne i vizualne funkcije ploče s indikatorima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.

### 1. \* Gumb servisne podrške <sup>3</sup>

Za aktiviranje servisne podrške pritisnite gumb na 3 sekunde. Detaljne informacije o servisnoj podršci navedene su u dijelu „Funkcija servisne podrške“.

### 2. Gumb funkcije isključivanje (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka <sup>3</sup>

Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde. Aktiviran je način rada na godišnjem odmoru, a svijetli simbol godišnjeg odmora. Na indikatoru temperature odjeljka hladnjaka prikazat će se “- -”, a odjeljak hladnjaka aktivno ne hlađi.

Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ostali odjeljci nastaviti će hlađiti u skladu s prije podešenom temperaturom. Za poništenje ove funkcije ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde.

### 3. Indikator uštete energije (zaslon isključen)

Funkcija uštete energije automatski je uključena, a simbol uštete energije svijetli kada vrata proizvoda nisu otvorena ili zatvorena duže vremena. Kada je aktivna funkcija uštete energije tada će se isključiti svi drugi simboli na zaslonu osim simbola uštete energije. Kada je aktivna funkcija uštete energije, ako pritisnete bilo koji gumb ili ako otvorite vrata tada će se deaktivirati funkcija uštete energije hladnjaka, a simboli na zaslonu će se vratiti na uobičajene. Funkcija uštete energije je funkcija koja se aktivira u tvornici i ne može se poništiti.

### 4. \*Gumb podešavanja temperature

#### odjeljka hladnjaka °C

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na ovaj gumb možete podešiti temperaturu odjeljka hladnjak na 8,7,6,5,4,3,2 i 1 °C.

### 5. \*Gumb zamjene odjeljka <sup>3</sup>

Pritiskom na gumb zamjene odjeljka na 3 sekunde, tada se odjeljak zamrzivača mijenja između načina rada hladnjaka, isključeno i načina rada zamrzivača.

Ako se koristi kao odjeljak hladnjaka, temperatura odjeljka podešit će se na 4 °C. U načina rada ISKLJUČENO, indikator temperature odjeljka pokazat će “- -”.

### 6. Gumb podešavanja temperature

#### odjeljka zamrzivača °C

Podešavanje je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj gumb možete podešiti temperaturu odjeljka zamrzivača na -15,-16,-18,-19,-20,-22,-24 stupnja Celzija.

### 7. Indikator statusa pogreške

Ovaj indikator bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo koje pogreške senzora. Na indikatoru temperature odjeljka zamrzivača pokazat će se „E“, a brojevi poput 1, 2, 3... prikazat će se na indikatoru temperature odjeljka hladnjaka. Ove brojke daju informacije ovlaštenom servisu o pogreškama do kojih je došlo.

Znak uskličnika može se nakratko prikazati kada stavite toplu hranu u odjeljak zamrzivača ili ako su vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

### 8. Gumb brzog zamrzavanja

Kada je pritisnut gumb brzog zamrzavanja tada svijetli LED svjetlo brzog zamrzavanja, a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljka zamrzivača podešena je na -27 °C. Ponovno pritisnite gumb i

poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se poništiti automatski. Za zamrzavanje velike količine svježe hrane pritisnite gumb brzog zamrzavanja prije nego što namirnice stavite u odjeljak zamrzivača.

#### \* Gumb podešavanja funkcije svjetla ručke

Funkcija svjetla ručke može se prebaciti između otvorenog i zatvorenog načina rada ako pritisnete gumb brzog zamrzavanja na 3 sekunde. U zatvorenom načinu rada svjetlo ručke aktivira se samo kada se otvore vrata uređaja, a gasi se određeno vrijeme nakon zatvaranja vrata. U otvorenom načinu rada, svjetlo ručke aktivira se kada se otvore vrata uređaja, a svjetlo ručke ostaje prigušeno određeno vrijeme nakon zatvaranja vrata. Funkcija svjetla ručke postavljena je na tvornički zatvoren način rada.

#### 9. \*Gumb bežičnog povezivanja

Kada je gumb pritisnut duže vrijeme (3 sekunde) tada simbol bežičnog povezivanja sporo treperi na prikazu/zaslonu (u razmacima od 0,5 sekundi). Na ovaj način pokreće se kućna mreža na proizvodu. Nakon što je uspostavljeno bežično povezivanje s proizvodom, tada simbol bežičnog povezivanja svijetli neprekidno.

## 8 Značajke proizvoda

### 8.1 Tehnologija posude za povrće

#### Plavo svjetlo

Voće i povrće koje se čuva u posudama za voće i povrće osvjetljenim plavim svjetлом nastavljaju s procesom fotosinteze pomoću efekta valne duljine plavog svjetla i tako zadržavaju udio vitamina.

#### HarvestFresh

Voće i povrće koje se čuva u posudama za povrće osvjetljenim tehnologijom HarvestFresh zadržava svoje

Kada je početna veza uspostavljena možete aktivirati/deaktivirati vezu kratkim pritiskom na taj gumb. Simbol bežičnog povezivanja kratko će treperiti (u razmacima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada je veza aktivna tada će simbol bežične mreže neprekidno svijetliti. Ako se veza ne može uspostaviti duže vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte dio „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Aplikacija HomeWhiz koristi se za bežično povezivanje. Koraci pokretanja opisani su u aplikaciji koje ćete vidjeti prilikom instalacije.

Aplikaciji možete pristupiti očitavanjem QR koda dostupnog na naljepnici aplikacije HomeWhiz na proizvodu. Aplikaciju možete preuzeti u trgovini App Store za iOS uređaje ili u trgovini Play Store za Android uređaje. Više informacija potražite na adresi <https://www.homewhiz.com/>.

#### 10. \*Gumb za ponovno podešavanje

#### postavki bežičnog povezivanja

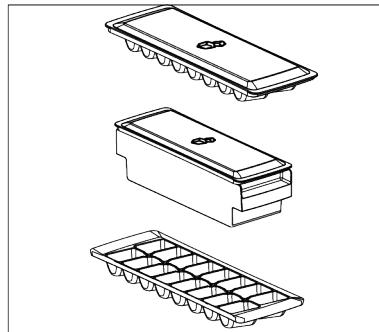
Za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja istovremeno pritisnite gume brzog zamrzavanja i bežičnog povezivanja na 3 sekunde. Kada se postavke bežičnog povezivanja ponovno podese/vrate na tvorničke postavke tada će se sve prethodno memorirane korisničke informacije ukloniti s proizvoda.

vitimime duže vrijeme zahvaljujući ciklusima plavog, zelenog, crvenog svjetla i tame, što simulira dnevni ciklus.

Kada otvorite vrata hladnjaka kada je aktivan tamno razdoblje tehnologije HarvestFresh, tada hladnjak će automatski prepoznaje i osvjetljava posudu za povrće s plavim, zelenim ili crvenim svjetlom. Nakon što zatvorite vrata hladnjaka, period mraka će se nastaviti, predstavljajući period noći tokom dnevnog ciklusa.

## 8.2 Posuda za povrće

Posuda za povrće u hladnjaku dizajnirana je za održavanje povrća u posudi svježim održavajući njihovu vlažnost. U ovoj svrhu, cirkulacija hladnog zraka se pojačava oko posude za povrće. Voće i/ili povrće bi trebalo biti pohranjeno u ovom odjeljku. Zeleno lisnato povrće i voće držite odvojeno i tako produžite njihov vijek trajanja.



## 8.3 Prostor rashladnika za mlijecne proizvode

### Ladica rashladnika

Ladica rashladnika može postići niske temperature u odjeljku hladnjaka. Ovu ladicu koristite za delikatesne proizvode (salame, kobasice, itd.) i mlijecne proizvode koji zahtijevaju hladnije uvjete čuvanja te za meso, piletinu ili ribu koju treba brzo konzumirati. Ova ladica nije prikladna za čuvanje voća i povrća.

## 8.4 Prostor za skladištenje leda

### Spremnik za led

Posuda za led omogućuje vam lako vađenje leda iz hladnjaka.

### Uporaba posude za led

1. Izvadite posudu za led iz odjeljka zamrzivača.
2. Napunite posudu za led vodom.
3. Stavite posudu za led u odjeljak zamrzivača. Led će biti spremjan nakon približno dva sata.
4. Izvadite posudu za led iz odjeljka zamrzivača i lagano je savinite preko posude u kojoj ćete ga poslužiti. Led će jednostavno ispasti u posudu za serviranje.

## 8.5 Držač za jaja

Držač za jaja možete postaviti na vrata ili policu kućišta po želji.

Ako se držač za jaja postavlja na polici kućišta, preporučujemo da odaberete hladnije donje police.



**Nikada ne stavljajte držač jaja na odjeljak zamrzivača**

## 8.6 AeroFlow

To je sustav distribucije zraka koji osigurava jednoličnu distribuciju temperature. Kod cirkulacije zraka, jednolična distribucija temperature osigurana je u odjeljku za čuvanje svježe hrane te su fluktuacije temperature svedene na najmanju razinu. Nema izravnog puhanja zraka preko hrane što pomaže smanjiti gubitak vlage. On čuva svježinu hrane koja se čuva u odjeljku za svježu hranu hladnjaka. Na ovaj načine, hrana se čuva na stabilnijim temperaturama te je smanjen kontakt sa zrakom. Sprječava se isušivanje i skupljanje hrane zbog gubitka vlage te osigurava svježinu duže vrijeme.

## 8.7 Odjeljak na dnu hladnjaka za voće i povrće sa kontroliranim vlažnosti zraka

### Everfresh

Zahvaljujući posudi za povrće s kontroliranim vlagom, voće i povrće mogu se čuvati duže vrijeme u uvjetima idealne vlažnosti.

Pomoću sustava za podešavanje vlažnosti koji ima 3 opcije ispred posude za povrće, možete kontrolirati razinu vlažnosti unutar odjeljka ovisno o hrani koja se čuva.

Preporučujemo da hrana čuvate tako da odaberete opciju povrće ako ćete čuvati samo povrće, opciju voće ako ćete čuvati samo voće ili kombiniranu opciju ako ćete čuvati kombinirane namirnice.

Preporučujemo da voće i povrće ne čuvate u vrećicama zbog produženja vremena čuvanja kako bi namirnice iskoristile

prednosti sustava upravljanja vlagom. Ako ih ostavite u plastičnim vrećicama to će izazvati brzo propadanje povrća. Posebno preporučujemo ne držati krastavce i brokul u plastičnim vrećicama. U slučaju kada se ne preporučuje kontakt s drugim povrćem, tada koristite ambalažne materijale poput papira koji imaju određenu razinu poroznosti kada je riječ o higijeni. Kada stavljate povrće, teško i tvrdo povrće stavite na dno, a lagano i mekano na vrh vodeći računa o specifičnoj težini povrća. Ne stavljajte voće koje stvara velike količine plina etilena poput kruške, marelice, breskve te posebno jabuke u istu posudu za voće i povrće s drugim voćem i povrćem. Plin etilen koji izlazi iz tog voća može izazvati brže sazrijevanje drugog voća i povrća i brže propadanje.

## 9 Čišćenje i održavanje



### UPOZORENJE:

Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“.



### UPOZORENJE:

Prije čišćenja hladnjaka isključite ga iz struje ili isključite osigurač na koji je spojen.



Nemojte stavljati ruke, noge ili metalne predmete ispod hladnjaka ili između hladnjaka i poda iz bilo kojeg razloga. Mogu se zaglaviti ili oštiri rubovi mogu izazvati tjelesne ozljede.

- Ne koristite oštare ili abrazivne alate za čišćenje proizvoda. Ne koristite materijale poput sredstva za čišćenje namijenjena kućanstvima, sapun, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, vosak, itd.

- Barem jednom godišnje očistite prašinu nakupljenu na rešetki ventilacije na stražnjoj strani proizvoda (bez otvaranja poklopca). Proizvodi očistite vlažnom krpom.
- Pazite da voda ne dođe u kontakt s poklopcem žaruljice i drugim električnim dijelovima.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj kako biste uklonili vrata i držače kućišta. Držače kućišta uklonite podizanjem prema gore. Očistite i osušite police, a zatim ih vratite na njihovo mjesto klizanjem od gore.
- Ne koristite kloriranu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskoj površini i kromiranim dijelovima proizvoda. Klor izaziva hrđu na takvim metalnim površinama.
- Nemojte koristiti oštare i abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje kuće, deterdžente, plin, benzin, lak i slične tvari kako biste sprječili deformaciju i uklanjanje otisaka na plastičnom dijelu. Za čišćenje koristite toplu vodu i mekanu krpku te ga osušite brisanjem.

- Za proizvode bez funkcije nenakupljanja leda (No Frost) kapljice vode i inje debljine prsta mogu se nakupiti na stražnjoj stijenci odjeljka zamrzivača. Ne čistite ga i nikad ne nanosite ulje ili slična sredstva.
- Koristite samo vlažnu krpnu od mikrovlakana i očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i slične vrste krpe za čišćenje mogu ogrepsti površinu.
- Za čišćenje svih dijelova koji se mogu ukloniti kada se čisti unutarnja površina proizvoda, operite ove dijelove blagom otopinom koja sadrži sapun, vodu i sodu bikarbonu. Dobro isperite i osušite. Sprječite kontakt vode i rasvjetnih dijelova te upravljačke ploče.



#### **POZOR:**

Za čišćenje unutarnjih površina ne koristite ocat, alkohol za čišćenje ili druga sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

#### **Vanjske površine od nehrđajućeg čelika**

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nehrđajućeg čelika i nanesite ga s mekom krpom koja ne ispušta vlakna. Za

## **10 Rješavanje problema**



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

Provjerite popis prije nego što kontaktirate servis. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje česte problema koji nisu nastali zbog neispravne izrade ili materijala. Neke ovdje navedene funkcije možda se ne odnose na vaš proizvod.

**UPOZORENJE:** Ako se problem ne riješi nakon primjene uputa iz ovog dijela, kontaktirajte prodavača ili ovlašteni servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod.

#### **Hladnjak ne radi.**

- Strujni utičač nije potpuno ukopčan. >>> Ukopajte ga tako da potpuno uđe u utičnicu.

poliranje, lagano obrišite površinu s krpom od mikrovlakana namočenu vodom te koristite krpnu od jelenje kože za suho poliranje. Uvijek pratite crte na nehrđajućem čeliku.

#### **Sprječavanje neugodnih mirisa**

Ovaj proizvod proizведен je bez upotrebe materijala koji mogu stvarati neugodne mirise. Međutim, neodgovarajuće skladištenje hrane i nepravilno čišćenje unutarnjih površina mogu dovesti do neugodnih mirisa.

- Izbjegnite ovo tako što ćete unutrašnjost čistiti vodom i sodom bikarbonom svakih 15 dana.
- Hranu držite u zatvorenim posudama, jer mikroorganizmi koji nastaju u hrani koja se čuva u nezatvorenim posudama izazivaju neugodni miris.
- U hladnjaku ne čuvajte hranu kojoj je istekao rok trajanja i pokvarenu hranu.

#### **Zaštita plastičnih površina**

Ulje proliveno po plastičnim površinama može ih oštetiti i mora se odmah očistiti s topлом vodom.

- Osigurač povezan s utičnicom koja napaja proizvod ili glavni osigurač su pregorjeli. >>> Provjerite osigurač.

#### **Kondenzacija na bočnoj stijenci odjeljka hladnjaka (MULTIZONA, UPRAVLJANJE RASHLAĐIVANJEM i FLEKSI ZONA).**

- Vrata se često otvaraju. >>> Pripazite i ne otvarajte vrata proizvoda prečesto.
- Okruženje je prevlažno. >>> Ne instalirajte proizvod u vlažnom okruženju.
- Hrana koja sadrži tekućine čuva se u nezatvorenim posudama. >>> Hranu koja sadrži tekućinu držite u zatvorenim posudama.
- Vrata proizvoda su ostavljena otvorena. >>> Ne držite vrata proizvoda otvorena dulje vrijeme.

- Termostat je podešen na iznimno nisku temperaturu. >>> Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja strujnog utikača i ponovnog ukopčavanja u strujnu utičnicu, tlak plina u rashladnom sustavu proizvoda nije uravnotežen, što aktivira toplinsku zaštitu kompresora. Proizvod će ponovno početi s radom za približno 6 minuta. Ako proizvod ne počne ponovno s radom u ovom vremenu, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> To je normalno za proizvode s funkcijom potpunog automatskog odmrzavanja. Odmrzavanje se obavlja povremeno.
- Proizvodi nije uključen strujnu utičnicu. >>> Vodite računa o tome da je strujni kabel uključen u struju utičnicu..
- Podešena temperatura nije ispravna. >>> Odaberite odgovarajuću postavku temperature.
- Nema struje. >>> Proizvod će nastaviti normalno raditi kada se struja vrati.

### Zvuk koji stvara hladnjak pojačava se tijekom rada.

- Radna svojstva proizvoda mogu se razlikovati ovisno o razlikama u temperaturi okruženja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Hladnjak radi prečesto ili predugo.

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi mogu raditi duže vrijeme.
- Sobna temperatura možda je previška. >>> Proizvod će obično raditi duže vrijeme kada je sobna temperatura viša.
- Proizvod je možda nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je nova hrana stavljena u njega. >>> Proizvodu će trebati više vremena da postigne podešenu temperaturu ako je nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je u njega stavljena nova hrana. To je normalno.
- Velike količine vruće hrane možda su nedavno stavljene u proizvod. >>> Ne stavljajte vruće namirnice u proizvod.

- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Topli zrak ulazi unutra i izaziva duži rad proizvoda. Ne otvarajte često vrata.
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka možda su odškrinuta. >>> Provjerite jesu li vrata dobro zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stupanj i pričekajte dok proizvod ne postigne podešenu temperaturu.
- Brtva na vratima zamrzivača ili hladnjaka možda je prljava, istrošena, slomljena ili nije dobro stavljenja. >>> Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/istrošena brtva na vratima bit će uzrok dužeg rada proizvoda kako bi se očuvala trenutna temperatura.

### Temperatura zamrzivača je iznimno niska, a temperatura hladnjaka je odgovarajuća.

- Temperatura odjeljka zamrzivača je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka zamrzivača na viši stupanj i provjerite ponovno.

### Temperatura hladnjaka je iznimno niska, a temperatura zamrzivača je odgovarajuća.

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka hladnjaka na viši stupanj i provjerite ponovno.

### Hrana koja se čuva u ladicama odjeljka hladnjaka se zamrzla.

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka hladnjaka na viši stupanj i provjerite ponovno.

### Temperatura na hladnjaka ili zamrzivača je previška.

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno visok stupanj. >>> Postavka temperature odjeljka hladnjaka utječe na temperaturu odjeljka zamrzivača. Pričekajte dok temperatura

- odgovarajućih dijelova ne postigne dovoljnu razinu promjenom temperature odjeljka hladnjaka i zamrzivača.
- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Ne otvarajte često vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Dobro zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je nova hrana stavljena u njega. >>> To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da postigne podešenu temperaturu ako je nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je u njega stavljena nova hrana.
- Velike količine vruće hrane možda su nedavno stavljene u proizvod. >>> Ne stavljajte vruće namirnice u proizvod.

### Trešnja ili buka.

- Površina nije ravna ili izdržljiva>>> Ako se proizvod trese kada se lagano pomiče, tada podesite podesite postolje i uravnotežite proizvod. Također, provjerite je li pod dovoljno izdržljiv da može podnijeti težinu proizvoda.
- Svaki predmet koji se stavi na proizvod može stvarati zvuk. >>> Uklonite sve predmete s proizvoda.
- Proizvod stvara zvuk protoka tekućine, prskanja, itd.
- Rad proizvoda uključuje protok tekućine i plina. >>> To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Iz proizvoda dolazi zvuk sličan puhanju vjetra.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Na unutarnjim stijenkama proizvoda pojavila se kondenzacija.

- Vruće ili vlažno vrijeme povećat će pojavu injia i kondenzaciju. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Ne otvarajte često vrata; ako su otvorena, zatvorite ih.

- Vrata su možda odškrinuta. >>> Dobro zatvorite vrata.

### Na vanjskim stijenkama proizvoda pojavila se kondenzacija ili između vrata.

- Vrijeme u okruženju je možda vlažno, to je potpuno normalno kada je vlažno vrijeme. >>> Kondenzacija će ispariti kada se smanji vlažnost.

### Unutrašnjost ružno miriše.

- Proizvod se ne čisti redovito. >>> Redovito čistite unutrašnjost pomoću spužve, tople vode i sobom bikarbonom.
- Neke posude i ambalažni materijali mogu stvarati neugodni miris. >>> Koristite posude i ambalažne materijale koji ne stvaraju neugodne mirise.
- HRana se čuva u nezatvorenim posudama. >>> Hranu držite u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu proširiti iz nezatvorenih namirница i uzrokovati neugodan miris.
- Iz proizvoda uklonite hranu kojoj je istekao rok trajanja ili koja se pokvarila.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Pakiranja hrane možda blokiraju vrata. >>> Preraspodijelite hranu koja blokira vrata.
- Proizvod ne stoji potpuno uspravno na podu. >>> Podesite postolje i uravnotežite proizvod.
- Površina nije ravna i izdrživa >>> Pripazite da je površina ravna i da može izdržati težinu proizvoda.

### Posuda za povrće se zaglavila.

- HRana možda dira gornji dio ladice. >>> Reorganizirajte hranu u ladici.

### Temperatura na površini proizvoda

- Visoka temperatura može se pojaviti između dva vrata, na bočnim pločama i na stražnjoj rešetki kada proizvod radi. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje.

### Ventilator nastavlja s radom kada su vrata otvorena.

- Ventilator može nastaviti s radom kada su otvorena vrata zamrzivača.



**UPOZORENJE:** Ako se problem ne riješi nakon primjene uputa iz ovog dijela, kontaktirajte prodavača ili ovlašteni servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod. To je normalno.

## ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može riješiti sam krajnji korisnik bez ikakvih sigurnosnih problema ili opasnosti koje mogu iskrasnuti uz uvjet da je to obavljeno u granicama i u skladu sa sljedećim uputama (pogledajte dio „Samopomoći“).

Stoga, osim ako nije drukčije određeno u donjem dijelu „Samopomoći“ popravke trebaju obaviti registrirani stručni servisi kako bi se izbjegli problemi sa sigurnosti. Registrirani stručni servis je stručni servis kojem je proizvođač odobrio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova za ovaj proizvod u skladu s metodama opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC.

**Međutim, samo servisni zastupnik (tj. ovlašteni stručni servisi) kojeg možete kontaktirati na telefonski broj naveden u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili ovlašteni zastupnik mogu obaviti servis u skladu s uvjetima jamstva. Stoga, upozoravamo vas kako će popravci koje su obavili stručni servisi (koje nije ovlastila tvrtka) Beko poništiti jamstvo.**

### Samostalni popravak

Popravak može obaviti i sam krajni korisnik koristeći sljedeće rezervne dijelove: ručke vrata, šarke vrata, posude, košare i brtvu na vratima (ažurirani popis dostupan je i na internetskim stranicama support.beko.com od 1. ožujka 2021.).

Uz to, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječila opasnost od teških ozljeda, spomenut popravak kojeg može obaviti sam korisnik treba se obaviti pridržavajući se sljedećih uputa u korisničkom priručniku za samostalni popravak ili uputea koje su dostupne na internetskim stranicamasupport.beko.com . Zbog vaše

sigurnosti, iskopčajte proizvod iz strujne utičnice prije pokušaja obavljanja samostalnog popravka.

Popravak i pokušaj popravka koje obavljaju krajnji korisnici za dijelove koji nisu uključeni na popis i/ili ako se ne pridržavaju uputa u korisničkom priručniku ili onih dostupnih na internetskim stranicamasupport.beko.com,, mogu izazvati sigurnosne probleme koji se ne mogu pripisati tvrtkiBeko te koji će poništiti jamstvo proizvoda.

Stoga, izričito se preporučuje da se krajnji korisnici suzdrže od pokušaja popravka koji ne uključuje spomenuti popis rezervnih dijelova te da u tom slučaju kontaktiraju ovlaštene stručne servise ili registrirane stručne servise. U suprotnom, takvi pokušaji koje poduzmu krajnji korisnici mogu izazvati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod te posljedično izazvati požar, poplavu, smrt zbog strujnog udara i teške tjelesne ozljede.

Na primjer, ali ne ograničavajući se na, sljedeće popravke moraju obaviti ovlašteni profesionalni serviseri ili registrirani profesionalni serviseri: kompresor, rashladni krug, glavna ploča, ploča invertera, ploča zaslona itd.

Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim u slučaju da krajnji korisnici ne poštuju gore navedeno.

Dostupnost rezervnih dijelova hladnjaka kojeg ste kupili je 10 godina. Tijekom ovog razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za ispravan rad hladnjaka.

Minimalno trajanje jamstva hladnjaka kojeg ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj proizvod opremljen je rasvjetom energetskog razreda „G“.

Izvor rasvjete u ovom proizvodu treba zamijeniti samo profesionalni serviser.

HR

## Прво прочитајте го ова упатство!

### Почитуван потрошувач

Ви благодариме што го избраате овој производ на Beko . Би сакале добро да Ви користи овој фрижидер, кој е изработен со висок квалитет и според најнова технологија. За таа цел, внимателно прочитајте го ова упатство и другата обезбедена документација пред да го користите производот.

Следете ги сите информации и придржувајте се за сите предупредувања дадени во ова упатство. Така ќе се заштитите себеси и производот од опасностите што би можеле да настанат. Чувајте го упатството за употреба. Доколку го предадете производот на некој друг, вклучете го ова упатство со него.

**Следните симболи се користат во упатството за употреба и на производот:**

	Опасност што може да резултира со смрт или повреда.
	Важни информации или корисни совети за работењето.
	Опасност од електричен удар!
	Прочитајте го упатството за употреба.
	Опасност што може да резултира со изгореници поради контакт со жешки површини.
	Запалив материјал, предупредување за опасност од пожар.
	Опасност од повреда поради контакт со остри површини!
	Ризик од UVC зрачење
ЗАБЕЛ ЕШКА	Опасност што може да предизвика материјална штета на производот или во неговата непосредна околина

	<b>ENERG</b> 	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (*) кој се наоѓа на налепницата за енергија.
A		<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Упатства за безбедност .....</b>	<b>60</b>	<b>8 Карактеристики на производот. 82</b>	
1.1 Наменета употреба .....	60	8.1 Crisper технологији.....	82
1.2 Безбедност на деца, ранливи личности и миленици .....	60	8.2 Пластична корпа за свежа храна .....	82
1.3 Безбедност со електриката .....	61	8.3 Простор за ладно складирање на млечни производи .....	82
1.4 Безбедност при ракување.....	62	8.4 Област за складирање лед .....	82
1.5 Безбедност при инсталирање ..	62	8.5 Сад за јајца .....	82
1.6 Безбедност при работа .....	65	8.6 AeroFlow .....	83
1.7 Безбедност при складирање храна.....	68	8.7 Оддел за свежа храна со контролирана влажност .....	83
1.8 Безбедност при одржување и чистење .....	69	<b>9 Одржување и чистење..... 83</b>	
1.9 Осветлување.....	70	<b>10 Решавање проблеми..... 85</b>	
1.10 Отстранување на стариот производ.....	70		
<b>2 Упатства за животната средина 70</b>			
2.1 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ .....	70		
<b>3 Вашиот фрижидер ..... 72</b>			
<b>4 Инсталирање ..... 73</b>			
4.1 Правилно место за инсталирање .....	73		
4.2 Електрично поврзување.....	73		
4.3 Приспособување на ногалките ..	73		
4.4 Предупредување за врела површина .....	74		
<b>5 Подготовка ..... 74</b>			
5.1 Што да направите за заштеда на енергија .....	74		
5.2 Прва употреба .....	74		
5.3 Климатска класа и дефиниции ..	75		
<b>6 Користење на производот..... 75</b>			
6.1 Складирање храна во одделот за замрзнување и одделот за ладење .....	75		
6.2 Заменување на сијаличката за осветлување .....	78		
6.3 Предупредување за отворена врата.....	78		
6.4 Менување на страната на оворање на вратата .....	78		
<b>7 Контролна таблица на производот..... 79</b>			



## 1 Упатства за безбедност

- Во овој дел се дадени упатства за безбедност потребни за спречување на ризик од повреда и материјална штета.
- Нашата компанија нема да преземе одговорност за штетите кои можат да настанат ако не се почитуваат овие упатства.



Инсталирањето и поправките секогаш нека ги врши производителот, овластен сервис или лице кои ќе бидат описаны од компанијата увозник.



Користете само оригинални резервни делови и додатоци.



Не поправяйте и не заменувајте составен дел од производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.



Не правете никакви измени на производот.



### 1.1 Наменета употреба

- Овој производ не е погоден за комерцијална употреба и не треба да се користи за друга намена освен за наменетата употреба.
- Производот не е наменет за користење во интериери, како на пример домаќинства и слично.

На пример:

Во кујните за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини,  
Во фарми,  
Во делови од хотели, мотели и други слични објекти кои ги користат клиентите,  
Во хостели или слични средини,  
За кетеринг и слични немалопродажни примени.

- Овој производ не треба да се користи на отворени или во затворени надворешни средини како што се бродови, кампер-комбиња, балкони или тераси.  
Изложувањето на производот на дожд, снег, сончева светлина или ветар може да претставува ризик од електричен инцидент.

- ### 1.2 Безбедност на деца, ранливи личности и миленици
- Овој уред може да го користат деца од 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сензорни или ментални капацитети или лица кои немаат искуство и знаење, под услов да бидат под надзор или да им се дадени упатства во врска со

безбедно користење и да ги разбираат вклучените опасности.

- Дозволен е деца на возраст од 3 до 8 години да вадат и ставаат храна од/во производот за разладување.
- Децата и домашните миленици не смеат да си играат со производот, да се качуваат или да влегуваат во него.
- Децата и домашните миленици мора да се држат на страна од просторот на кабината (компресорот) каде што се наоѓаат електричните делови.
- Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смее да го прават деца освен ако некој не ги надгледува.
- Чувайте ги материјалите од пакувањето на страна од деца. Постои ризик од повреда и од гушење.
- Ако има брава на вратата на производот, чувајте го клучот подалеку од дофат на деца.

### 1.3 Безбедност со електриката

- Производот не смее да се вклучува во штекер за време на инсталација, одржување, чистење, поправка и транспортни активности.

- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од лице испратено од производителот, овластениот сервисер или увозникот за да се спречи каква било потенцијална опасност.
- Не пикајте го кабелот под производот или на задниот дел од производот. Не ставајте тешки предмети на кабелот. Кабелот за напојување не треба да биде свиткан, згмечен и да дојде во контакт со извор на топлина.
- Користете само оригинален кабел. Не користете исечени или оштетени кабли.
- Не користете продолжен кабел, мулти-приклучница или адаптер за производот.
- Мобилните мулти-приклучници или други слични електрични производи можат да се прегреат и да предизвикаат пожар. Затоа, не користете мулти-приклучница, мобилни електрични извори зад или во близина на производот.
- Не го вклучувајте кабелот во лабав или оштетен штекер. Овие типови приклучоци може да се прегреат и да предизвикаат пожар.

- Штекерот треба да е лесно достапен. Ако тоа не е можно, треба да се инсталира механизам кој е во согласност со соодветните закони за струја, а кој ги исклучува сите терминали од главниот извор на струја (осигурувач, прекинувач, главен прекинувач итн.).
- Производот не смее да се ракува со надворешен уред со прекинувач, како што е тајмер, или далечински управуван систем.
- Не користете го производот кога Вашите стапала се голи или Вашето тело е влажно.
- Не допирајте го штекерот со мокри раце.
- Кога го исклучувате апаратот, не држете го кабелот, туку штекерот.
- Погрижете се штекерот да не е влажен, валкан или со прашина.
- Не поврзувајте го производот со уреди за заштеда на струја. Таквите системи се штетни за производот.

#### 1.4 Безбедност при ракување

- Погрижете се апаратот да биде исклучен од струја пред да го носите производот.

- Овој производ е тежок, не ракувајте сами со него. Може да дојде до повреди ако производот падне врз Вас. Не го удирајте на места и не го испуштајте производот додека го транспортирате.
- Секогаш затворајте ги вратите и не го држете производот за вратите додека го транспортирате.
- При ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките. Не работете со производот ако се оштетени цевките и контактирајте овластен сервис.

#### 1.5 Безбедност при инсталирање

- За да го подгответе производот за употреба, погледнете ги информациите во упатството за употреба и инсталација и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба. Доколку не се, повикајте квалификуван електричар и водоводција за да ги уредите комуналните услуги по потреба. Ова мора да го стори купувачот.

Доколку не го сторите тоа, може да дојде до електричен удар, пожар, проблеми со производот или повреда.

- Пред да започнете со инсталацијата, исклучете го осигурувачот за да ја исклучите електричната линија на која е приклучен производот.
- Овој производ е дизајниран за употреба на максимум 2000 метри надморска висина.
- Држете ги децата подалеку од местото за инсталација.
- Пред да го инсталirate, проверете дали производот е оштетен. Не инсталирајте го производот ако е оштетен.
- Секогаш користете лична заштитна опрема (ракавици, итн.) за време на инсталацијата, одржувањето и поправката на производот. Ризик од повреда.
- Не го инсталирајте или оставајте производот на места каде што може да биде изложен на надворешни температури на околината.
- Ставете го производот на чиста, рамна и цврста површина и израмнете го со приспособливи ногалки.(со ротирање на предните ногалки надесно или
- налево). Инаку, фрижидерот би можел да се преврти и да предизвика повреди.
- Производот треба да се инсталира во сува и вентилирана средина. Не ставајте ќилими, черги или слични прекривки под производот. Тоа може да претставува ризик од пожар поради несодветна вентилација!
- Не блокирајте или прекривајте ги дупките за вентилација. Во спротивно, потрошувачката на енергија ќе се зголеми, а производот може да се оштети.
- Кога го поставувате производот, погрижете се кабелот за напојување да не е оштетен или приклештен.
- Производот не смее да биде поврзан со системи за напојување и извори на енергија што може да предизвикаат ненадејни промени на напонот (т.е. пренослив извор на енергија од соларна енергија). Инаку, може да дојде до оштетување на производот поради нагли волтажни флукутации!
- Колку повеќе агенс за разладување содржи фрижидерот, толку поголем треба да биде просторот во кој е инсталiran. Во многу

мали соби, може да се создаде мешавина на гас и на воздух во случај да има истекување на гас во системот за ладење.

Волумен од најмалу 1 m<sup>3</sup> е потребен за секои 8 грама агенс за разладување.

Количината на агенсот за разладување достапен во вашиот производ е надведен во етикетата за видот.

- Производот никогаш не смее да се поставува на таков начин што каблите за напојување, металното црево на шпоретот на гас, металните цевки за гас или вода да дојдат во контакт со задниот сид на производот (или кондензаторот).
- Местото за инсталирање на производот не смее да биде изложено на директна сончева светлина и не треба да биде во близина на извор на топлина како што се шпорети, радијатори итн. Ако не можете да спречите инсталирање на производот во близина на извор на топлина, употребете соодветна изолациска плоча и проверете дали минималното растојание до изворот на топлина е како што е наведено подолу:

– Најмалку на растојание од 30 сантиметри од извори на топлина како што се шпорети,, единици за затоплување и загревање итн.

– Најмалку на растојание од 5 сантиметри од електрични шпорети.

- Вашиот производ има I класа на заштита.
- Приклучете го производот во заземјен штекер кој е во согласност со волтажата, електричната струја и фреквенциите наведени во етикетата за видот.  
Приклучокот мора да има осигурувач од 10A – 16A. Нашата фирма не презема одговорност за оштетувањата што ќе настанат ако производот се користи без заземјување и без да биде поврзан на електричната мрежа во согласност со локалните и националните регулативи.
- Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Инаку, постои ризик од струен удар и повреда!
- Не приклучувајте го производот во разклатени, скршени, валкани, измастени приклучници излезени од

своите места или приклучници кај кои има ризик да дојдат во допир со вода. Овие типови приклучоци може да се прегреат и да предизвикаат пожар.

- Ставете ги кабелот и цревата на производот (доколку ги има) така што нема да претставуваат ризик од сопнување.
- Ако навлезе влага и течност во деловите со струја или во кабелот, може да дојде со краток спој. Затоа, не користете го производот во влажни средини или во области каде што може да дојде до прскање на вода (на пример гаража, просторија за перење, итн.) Ако фрижидерот е мокар, извадете го штекерот и контактирајте овластен сервис.
- Не поврзувајте го фрижидерот со уреди за заштеда на струја. Таквите системи се штетни за производот.
- Постои ризик од контакт со електрични делови при отстранување на капакот на електронската плоча и задниот капак на компресорот (ако го има). Не го отстранувајте капакот на електронската плоча и

задниот капак на компресорот (ако го има). Постои ризик од струен удар!

## 1.6 Безбедност при работа

- Не користете хемиски растворувачи на производот. Тие материјали можат да претставуваат ризик од експлозија.
- Во случај да се расипе производот, исклучете го од струја (или исклучете го осигурувачот на кој е поврзан) и не работете со него додека не го поправи овластен сервис. Може да дојде до струен удар!
- Не ставајте пламен (запалена свеќа, цигара, итн.) или извори на топлина (пегла, рингла, рерна итн.) на или во близина на производот. Не ставајте запаливи/експлозивни материјали во близина на производот...
- Не качувајте се на производот. Постои ризик да паднете и да се повредите!
- Не ги оштетувајте ги цевките на системот за разладување со остри и пенетрирачки предмети. Агенсот за разладување кој прска од дупнатите цевки, спојките на цевки или од горниот слој на

- површината може да ја иритира кожата и да ги повреди очите.
- Не интервенирајте и не оштетувајте го колото на течноста за ладење Опасност од експлозија.
  - Не ставајте и не ракувајте со електрични уреди во фрижидерот/замрзнувачот освен ако тоа не го препорачува производителот.
  - Не користете други постапки освен оние препорачани од производителот за да го забрзате одмрзнувањето.
  - Внимавајте да не фатите дел од рацете или телото во некој од подвижните делови во производот. Внимавајте да не ви се фатат прстите меѓу фрижидерот и вратата. Внимавајте при отворање или затворање на вратата кога има деца во близина.
  - Не ставајте сладолед, коцки мраз или замрзнатата храна со устата веднаш штом ќе ги извадите од фрижидерот за длабоко замрзнување. Има ризик од смрзнатина!
  - Не допирајте ги внатрешните сидови, металните делови од замрзнувачот или храната која се чува во замрзнувачот со мокри раце. Има ризик од смрзнатина!

- Не ставајте лименки газиран сок или лименки и шишиња и течности кои би можеле да се замрзнат во одделот за длабоко замрзнување. Лименките или шишињата можат да експлодираат. Има ризик од повреда и материјална штета!
- Не користете и не ставајте материјали кои се чувствителни на температура, како што се запаливите спрејови, запаливите објекти, сувиот мраз или други хемиски агенси во близина на фрижидерот. Има ризик од пожар и експлозија!
- Не чувајте експлозивни материјали како што се лименки со аеросол со запаливи материјали во производот.
- Не ставајте отворени лименки кои содржат течности врз производот. Прскањето вода на електричен дел може да предизвика струен удар или пожар.
- Поради ризик од кршење, не чувајте стаклени садови со течност внатре во преградата за замрзнување.
- Производот не е наменет за чување и разладување лекови, крвна плазма, лабораториски препарати

или слични материјали и производи кои се регулирани со Директивата за медицински производи.

- Ако производот не се користи за тоа што е наменет, тоа може да предизвика штета или да доведе до распаѓање на работите што се чуваат во него.
- Ако во вашиот фрижидер има сина светлина, не го гледајте ова светло со оптички уреди. Не гледајте директно во УВ ЛЕД-светлото долго време. Ултравиолетовите зраци можат да ги оптоварат очите.
- Не полнете го производот со повеќе содржина отколку што собира. Не користете други постапки освен оние препорачани од производителот за да го забрзате одмрзнувањето. Може да дојде до повреда или оштета ако содржината на фрижидерот падне кога ќе се отвори вратата. Слични проблеми може да настанат и кога ќе се стави предмет врз производот.
- Проверете дали сте отстраниле мраз или вода кои можеби паднале на подот за да спречите да дојде до повреда.

- Менувајте ги локациите на рафтовите/рафтовите за шишиња во ладилникот само кога тие се празнин. Опасност од повреда!
- Не ставајте предмети кои можат да паднат/превртат врз производот. Тие предмети може да паднат додека се отвора или затвора вратата и да предизвикаат повреди и/или материјални штети.
- Не удирајте ги или применувајте преголем притисок на стаклените површини. Скршеното стакло може да предизвика повреди и/или материјална штета.
- Системот за разладување во вашиот производ содржи разладувачки агенс R600a. Видот агенс за разладување кој се користи во производот е наведен на етикетата за видот. Овој гас е запалив. Затоа, при ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките. Во случај на повреда на цевките:

1. Не допирајте ги производот или кабелот.
2. Држете го производот на страна од потенцијални извори на оган што може да предизвика производот да се запали,

3. Ветрејте ја просторијата каде што е поставен производот. Не користете вентилатор.
4. Контактирајте со овластен сервис.

Ако производот е оштетен и забележите текење на гас, ве молиме, држете се настрана од гасот. Гасот може да предизвика смрзнатина ако дојде во контакт со кожата. Пред да ги фрлате старите производи кои нема повеќе да се користат:

1. Извадете го кабелот од главниот извор на струја.
2. Отстранете го кабелот и тргнете го од уредот заедно со штекерот.
3. Не вадете ги преградите и фиоките од производот за да не можат децата да влегуваат во уредот.
4. Отстранете ги вратите.
5. Складирајте го производот во исправена положба.
6. Не дозволувајте деца да си играат со стариот производ.
- Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Постои ризик од експлозија.
- Ако има брава на вратата на производот, чувајте го клучот подалеку од дофат на деца.

## 1.7 Безбедност при складирање храна

Обрнете внимание на следните предупредувања за да избегнете храната да се расипе:

- Оставање вратите да бидат отворени подолго време може да предизвика зголемување на температурата во внатрешноста на производот.
- Редовно чистете ги достапните водоводни системи што се во контакт со храна.
- Исчистете ги резервоарите за вода што не се користени 48 часа и системите за вода што не се користени повеќе од 5 дена.
- Чувајте производи од сивово месо и риба во соодветни прегради во производот. Така, нема да капе и нема да дојде во контакт со друга храна.
- Преградите за замрзнување со две звезди се користат за складирање на претходно наполнета храна, правење и складирање на лед и сладолед.
- Преградите со една, две и три звездички не се соодветни за замрзнување свежа храна.

- Ако производот за ладење е оставен празен долго време, исклучете го производот, одмрзнете го, исчистете го и исушете го производот за да го заштитите кукиштето на производот.

## 1.8 Безбедност при одржување и чистење

- Исклучете го фрижидерот од струја или исклучете го осигурувачот пред да го чистите или да започнете со одржување.
- Не влечете ја вратата или ракката на вратата ако го поместувате производот за да го исчистите. Вратата може да предизвика повреди ако ја тегнете ракката премногу силно.
- Не ставајте раце, нозе или метални предмети под или зад производот. Може да дојде до заглавување или некој остар раб може да предизвика лични повреди.
- Не мијте ја внатрешната или надворешната страна на производот со машина за чистење под притисок, пареа, прскање со вода или со истурање вода. Има ризик од струен удар или пожар.

- Кога го чистите производот, не користете остри и абразивни алатки или средства за чистење на домаќинството, дeterгент, гас, бензин, разредувач, алкохол, лак и слични материји. Користете само средства за чистење и за оддржување кои не се штетни за храната.
- Не користете пареа или средства за чистење во облик на пареа за чистење на фрижидерот и за топење на мразот внатре. Пареата навлегува во деловите на фрижидерот со струја и предизвикува краток спој или струен удар.
- Не користете никакви механички алатки или други алатки освен препораките на производителот за да го забрзате одмрзнувањето.
- Внимавајте водата да не допре до отворите за вентилација, електронските кола или осветлувањето на производот. Инаку, постои ризик да настане пожар или да дојде до струен удар.
- Користете чиста, сува крпа за да ја избришете прашината или туѓите честички на врвовите на штекерите. Не користете мокра или влажна крпа за да го чистите штекерот. Инаку,

постои ризик да настане пожар или да дојде до струен удар.

## 1.9 Осветлување

Контактирајте со овластен сервис за замена на ЛЕД/сијаличката за осветлување.

## 1.10 Отстранување на стариот производ

Кога го фрлате Вашиот стар производ следете ги упатствата подолу:

- За да спречите децата случајно да се заклучат во производот, доколку има заклучување на вратата, оневозможете го.
- Прскање на течноста за ладење е штетно за очите. Немојте да оштетите ниту

еден дел од системот за ладење додека го фрлате производот.

- Може да биде фатално ако маслото од компресорот се проголта или ако навлезе во респираторниот тракт.
- Системот за ладење на Вашиот производ вклучува гас R600a како што е наведено во етикетата за типот. Овој гас е запалив. Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Ризик од експлозија!
- Ц-пентанот се користи како средство за дување во пената за изолација и е запалива материја. Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење.

## 2 Упатства за животната средина

### 2.1 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за

класификација за отпадна електрична и електронска опрема (Директивата за отпадна електрична и електронска опрема).

Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла со другиот домашен отпад на крајот на неговиот работен век. Користениот уред

мора да се однесе до официјална точка за собирање за рециклирање на електрични и електронски уреди. За да ги најдете овие системи за собирање, ве молиме, контактирајте со своите локални власти или со продавачот кај кој сте го купиле производот. Секое домаќинство има важна улога во собирањето и рециклирањето стари уреди. Соодветното фрлање на користениот уред помага да се спречат потенцијалните негативни последици по околната и по човечкото здравје.

## Усогласеност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS)

Производот што го купивте е во согласност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS) на ЕУ (2011/65/EU). Не содржи штетни или забранети материјали наведени во Директивата.



### Информации за пакувањето

Материјалите од пакувањето на овој производ се произведени од рециклирачки материјали во согласност со нашите државни регулативи за заштита на животната средина. Не ги фрлајте материјалите од амбалажата заедно со отпадот од домаќинството или со друг отпад. Однесете ги во пунктот за собирање материјали за пакување определени од локалните власти.

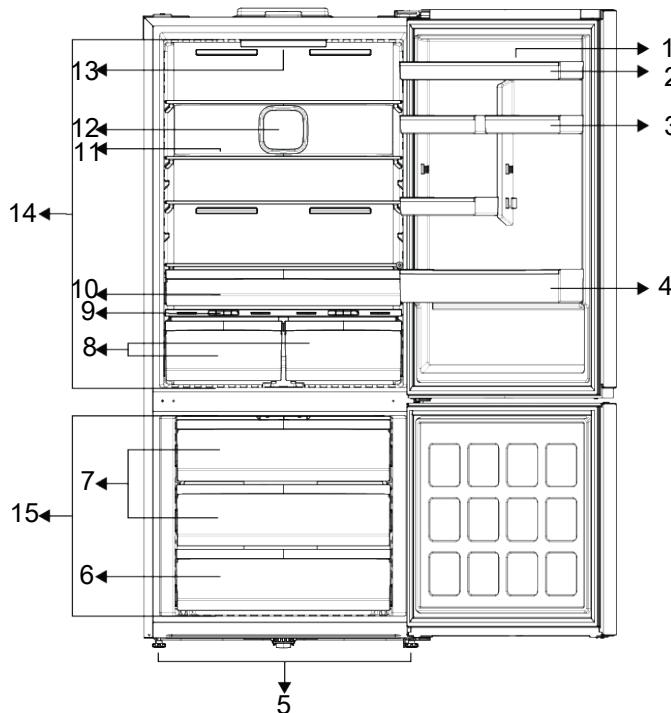


## Усогласеност со стандардите и информации за тестирањето / Декларација за сообразност на ЕС

Фазите на развој, производство и продажба на овој производ се во согласност со безбедносните правила во сите релевантни упатства на Европската Заедница. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

### 3 Вашиот фрижидер

MK



- |  |  |
|--|--|
| 1 Сад за јајца                             | 2 *Рафт на вратата                       |
| 3 *Приспособлив мал рафт на вратата        | 4 *Рафт за шишиња                        |
| 5 Приспособливи ногалки                    | 6 *Мала фиока во одделот на замрзнувачот |
| 7 *Голема фиока во одделот на замрзнувачот | 8 *Фиока за зеленчук                     |
| 9 Капак на одделот за свежа храна          | 10 *Фиока за ладно складирање            |
| 11 *Приспособлив стаклен рафт              | 12 Вентилатор                            |
| 13 Осветлување                             | 14 Оддел за ладење                       |
| 15 Оддел за замрзнување                    |  |

**\*По избор:** Сликите во ова упатство за употреба се шематски и може да не одговараат целосно на производот. Ако

Вашиот модел не ги содржи сите делови што се спомнати, информациите се однесуваат на други модели.

## 4 Инсталирање



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

### 4.1 Правилно место за инсталирање

Контактирајте го овластениот сервис за инсталирање на производот. За да го подгответе поризводот за инсталирање, погледнете ги информациите во упатството за употреба и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба. Доколку не се, повикајте електричар и водоводција за да ги уредите комуналните услуги по потреба.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Производителот не презема никаква одговорност за каква било штета предизвикана од работата на неовластени лица.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Ако не го направите тоа, може да дојде со смрт или сериозни повреди!



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Ако ширината на отворот на вратата е премногу тесен за да помине фрижидерот, извадете ја вратата и свртете го фрижидерот странично; ако и тогаш не успеете да го пренесете, јавете се во овластениот сервис.

- Поставете го фрижидерот на рамна површина за да нема вибрации.
- Поставете го фрижидерот на растојание од најмалку 30 см од грејач, шпорет и слични извори на топлина и на растојание од најмалку 5 см од електрични рерни.
- Не го изложувајте производот на директна сончева светлина и не го чувајте во влажни средини.

- Не го инсталирајте производот на места каде температурата е под -5°C.
- Проверете дали заштитната компонента што обезбедува доволно растојание од сидот е на своето место (ако е доставена со производот).

MK

### 4.2 Електрично поврзување



Не користете продолжителни кабли или двојни штекери при поврзувањето во струја.



Оштетениот електричен кабел мора да го замени овластениот сервис.



Кога поставувате два ладилници во соседна положба, оставете најмалку 4 см растојание помеѓу двете единици.



Пред транспорт или употреба, не отворајте го капакот на контролната табла на производот. Има ризик од струен удар или пожар!

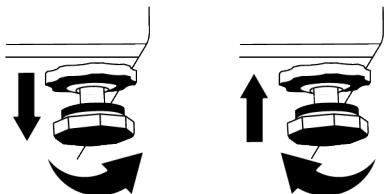
- Нашата фирма не презема одговорност за оштетувањата што ќе настанат ако производот се користи без заземување и без да биде поврзан на електричната мрежа во согласност со националните регулативи.
- Приклучокот на електричниот кабел мора да биде лесно достапен по инсталирањето.
- Не користете мулти-приклучница со или без продолжен кабел помеѓу сидниот штекер и ладилникот.

### 4.3 Приспособување на ногалките

Ако фрижидерот не е поставен рамно, израмнете ги предните приспособливи ногалки, вртејќи ги десно или лево.



Кога го правите тоа, внимавајте да не ја заглавите раката помеѓу производот и земјата или помеѓу производот и приспособената ногалка. Опасност од повреда!



MK

## 4.4 Предупредување за врела површина

Страниците сидови на производот имаат цевки за разладување што го подобруваат системот за ладење. Течноста со висок притисок може да тече низ овие површини и да предизвика жешки површини на страниците сидови. Ова е нормално и нема потреба од сервис. Бидете претпазливи при контакт со овие делови..

## 5 Подготовка



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

### 5.1 Што да направите за заштеда на енергија



Поврзувањето на производот за електронски системи за заштеда на енергија е штетно бидејќи така производот може да се оштети.

- Овој апарат за ладење не е наменет да се користи како вграден апарат.
- Не ги оставајте вратите на фрижидерот отворени долго време.
- Не ставајте топла храна или топли пијалаци во фрижидерот.
- Не го преполнувајте фрижидерот, бидејќи ако се блокира протокот на воздух во него ќе се намали капацитетот на ладење.
- Бидејќи топлиот и влажен воздух нема директно да навлезе во фрижидерот ако не ги отворате вратите, тој ќе работи ефикасно обезбедувајќи максимални услови за заштита на храната. Во дадени услови, функциите и составните делови како што се компресорот, вентилаторот, грејачот, одмрзнувањето, осветлувањето,

дисплејот итн., ќе работат во согласност според потребите и ќе трошат минимална енергија.

- Во случај да има повеќе опции, стаклените полици треба да се наместат на таков начин што излезите за воздух на задниот сид да не се блокирани, а пожелно е да бидат под стаклената полица. Така подобро ќе се распореди воздухот и ќе се заштеди енергија.
- Силно се препорачува користење на фиоката подолу при складирање.
- Храната да се чува со фиоките во одделот за ладење за да се обезбеди заштеда на енергијата и да се заштити храната во подобри услови.

### 5.2 Прва употреба

Пред да го користите фрижидерот, проверете дали се направени потребните подготовки според упатствата во деловите „Упатства за безбедноста и за средината“ и „Инсталација“.

- Производот нека работи без да ставате храна во него 6 часа и не отворајте ја вратата, освен ако не е баш неопходно.
- Поради температурните промени што настануваат поради отворањето и затворањето на вратата, може да се

насоберат капки од кондензација на полиците на вратата и внатре во фрижидерот, како и врз стаклените садови што се во фрижидерот.



Ќе се слуша звук кога работи компресорот. Нормално е производот да прави бучава дури и ако компресорот не работи, бидејќи течноста и гасот може да бидат компресирани во системот за ладење.



Нормално е предните рабови на фрижидерот да бидат жешки. Овие поворшини се загреваат за да се спречи кондензирање.



Ќај некои модели, плочата со панели автоматски се исклучува 1 минута откако ќе се затвори вратата. Повторно ќе се активира кога вратата ќе се отвори или ќе се притисне кое било копче.

## 5.3 Климатска класа и дефиниции

Погледнете ја климатската класа на плочката со рејтинг на Вашиот уред. Една од следните информации е применлива за Вашиот уред според климатската класа.

MK

- **SN:** Долгорочна умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околната меѓу 10°C и 32°C.
- **N:** Умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околната меѓу 16°C и 32°C.
- **ST:** Субтропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околната меѓу 16°C и 38°C.
- **T:** Тропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околната меѓу 16°C и 43°C.

## 6 Користење на производот

### 6.1 Складирање храна во одделот за замрзување и одделот за ладење

#### Складирање храна во одделот за замрзување

- Можете да ја активирате функцијата за брзо замрзување 4-6 часа пред функцијата за замрзување и да извршите побрзо ладење.
- Топлите оброци ставете ги на собна температура пред да ги ставите во одделот за замрзување.
- Храната што треба да се замрзне мора да се подели на порции според количеството што ќе се конзумира, а потоа да се замрзне во посебни пакувања.
- Се препорачува храната да биде спакувана пред да ја ставите во замрзувачот.
- За да спречите истекување на времето на складирање, напишете го датумот на замрзување, времето и името на

производот на пакувањето според времето на складирање на различни видови храна.

- Брзо консумирајте ја храната што сте ја одмрзнале. Одмрзнатата храна не може повторно да се замрзне доколку не е зготвена. Не е безбедно да се консумира повторно замрзнатата свежа храна без да се зготви откако ќе се одмрзне.
- Додека замрзнувате свежа храна, не ја доведувајте во контакт со веќе замрзнатата храна. Во спротивно, замрзнатата храна ќе се одмрзне.

#### Складирање на храна што се продава замрзната

- Секогаш следете ги упатствата на производителот во однос на времето колку треба да ја чувате храната. Не надминувајте го времето наведено во овие упатства!

- За да го заштитите квалитетот на храната, одржувајте го временскиот интервал помеѓу купувањето и складирањето што е можно пократок.
- Купувајте замрзната храна која се чува на -18 °C или пониски температури.
- Избегнувајте да купувате храна чии пакувања се покриени со мраз итн. Тоа значи дека производот може делумно да се одмрзне и повторно да се замрзне. Температурата влијае врз квалитетот на храната.
- Не го надминувајте времето на складирање препорачано од производителот на храната. Извадете храна само онолку колку што Ви треба од замрзнувачот.

#### Табела со препорачани вредности за поставување

Поставка за одделот за замрзнување	Поставка за одделот за ладење	Забелешки
-20°C	4°C	Ова е стандардната, препорачана поставка.
-20°C или постудено	2°C	Користете го овие поставки ако мислите дека одделот за ладење не е доволно студен поради амбиенталната температура или честото отворање на вратата.
Брзо замрзнување	4°C	Користете го кога сакате да ја замрзнете храната за многу кратко време. Кога ќе заврши процесот, поставките на производот ќе се вратат на претходната позиција.

#### Брзо замрзнување

- Активирајте ја функцијата за брзо замрзнување 24 часа пред да ја ставите свежата храна.
- После 24 часа од притискањето на копчето, ставете ја храната што сакате да ја замрзнете на првата фиока со поголем капацитет на замрзнување.
- Функцијата за брзо замрзнување ќе биде автоматски деактивирана по 48 часа.

Ставете ја храната што сакате брзо да ја оладите на четвртиот рафт.

#### Детали за замрзнувачот

Според стандардите IEC 62552, замрзнувачот мора да има капацитет да замрзне 4,5 кг прехранбени производи на -18°C или пониски температури на

- Освен во случаи кога се достапни екстремни состојби во околината, ако Вашиот производ (на табелата со препорачани вредности за поставување) е поставен на наведените поставени вредности, храната ќе ја задржи својата свежина подолго време и во одделот за свежа храна и во одделот за замрзнување.
- Ако одделот за свежа храна е поставен на пониска температура, свежото овошје и зеленчук може делумно да се замрзнат.

25°C собна температура за 24 часа за секои 100 литри волумен на одделот за замрзнување.

Храната може да се чува подолги периоди само на или под температура од -18°C.

Може да ја чувате храната свежа со месеци (во замрзнувачот на или под температура од -18°C).

Храната што се замрзува не смее да биде во допир со веќе замрзнатата храна што е внатре за да се избегне делумно одмрзнување.

Обарете го зеленчукот и филтрирајте ја водата за да го продолжите времето на складирање во замрзнувачот. Ставете ја храната во вакумирани пакувања по филтрирањето и ставете ја во фрижидерот. Банани, домати, марула, целиер, варени јајца, компири и слична храна не треба да се замрзува. Во

случај овие намирници да се замрзнат, негативно ќе се одразат само на нутритивните вредности и квалитетите на исхрана. Не станува збор за скапување што е опасно по здравјето на луѓето.

### Ставање на храната

#### Полици во одделот за замрзнување:

Различна замрзната храна како месо, риба, сладолед, зеленчук итн.

#### Полици во одделот за ладење:

Прехранбени производи во саксии, покриена чинија со капак и затворени кутии со капак, јајца (во затворена кутија)

#### Полици на вратите на одделот за ладење:

Мала и пакувана храна или пијалаци

#### Фиока за свежа храна:

Зеленчук и овошје

#### Оддел за свежа храна:

Деликатеси (храна за појадок, месни производи да се консумираат во кратко време)

### Складирање храна во одделот за ладење

- Температурата во одделот значително се зголемува ако вратата од одделот често се отвора и затвора и се држи отворена долго време, тоа може да го намали животниот век на храната и да предизвика храната да се расипе.
- За да не дојде до промена на мирисот и вкусот, храната треба да се чува во затворени садови.
- Не чувајте премногу храна во фрижидерот. За да постигнете подобро и рамномерно ладење, поставете ја храната посебно на начин на кој студениот воздух може да се двики низ неа.
- Обезбедете проток на воздух така што ќе оставите простор помеѓу храната и внатрешниот сид. Ако ја потпрете храната на задниот сид, храната може да замрзне.
- Варените топли оброци ставете ги на собна температура пред да ги ставите во фрижидерот. Потоа, можете да го ставите млакиот оброк во долгните

полици на фрижидерот. Не ставајте ги млаките оброци близку до храната која лесно може да се расипе.

• Одмрзнете ја замрзнатата храна во одделот за свежа храна. Така, можете да го разладите одделот за свежа храна со користење замрзнатата храна и да заштедите енергија.

- Складирањето незрело тропско овошје (сорти на манго, динја, папаја, банана, ананас) во фрижидерот може да го забрза процесот на зреене. Ова не се препорачува бидејќи ќе предизвика пократко време на складирање.
- Кромидот, лукот, гұмбирот и другиот коренест зеленчук треба да го чувате во темни и ладни услови, а не во фрижидер.
- Доколку забележите дека некоја храна се расипала во фрижидерот, фрлете ја и исчистете ги додатоците што дошле во контакт со неа.
- За брзо да ги изладите оброците како супи и чорби, кои се готват во големи тенџериња, можете да ги ставите во фрижидер така што ќе ги одвоите во плитки садови.
- Не ставајте непакувана храна близку до јајца.
- Овошјето и зеленчукот чувајте ги посебно и чувајте ја секоја сорта заедно (на пример, јаболка со јаболка, моркови со моркови).
- Извадете го зелениот зеленчук од пластичната кеса и ставете го во фрижидер откако ќе го завитките во хартиена крпа или крпа за сушење. Ако го миете овој тип храна пред да ја ставите во фрижидер, не заборавајте да ја исушите.
- Можете и да создадете влажна средина и да обезбедите проток на воздух со чување на овошјето и зеленчукот, кои се склони кон сушење, во издулчени или незапечатени пластични кеси.
- Освен во случај кога се достапни екстремни состојби во околината, ако Вашиот производ (на табелата со препорачани вредности за поставување) е поставен на наведените поставени вредности,

храната ќе ја задржи својата свежина подолго време и во одделот за свежа храна и во одделот за замрзнување.

## Чувајте различна храна на различни места според нејзините својства.

Храна	Локација
Јајца	Рафт на вратата
Млечни производи (путер, сирење)	Доколку има оддел на нула степени (за храна за појадок)
Овошје, зеленчук и зеленило	Оддел за овошје-зеленчук, фиока за свежа храна или оддел EverFresh+ (доколку има)
Свежо месо, живина, риба, колбас, итн. Готовена храна	Доколку има оддел на нула степени (за храна за појадок)
Храна спремна за послужување, пакувани производи, конзервирана храна и кисели краставички	Горните полици или рафтовт на вратата
Пијалаци, шишиња, зачини и ужинка	Рафт на вратата

## 6.2 Заменување на сијаличката за осветлување

Повикајте го овластениот сервис кога ќе се замени сијалицата/ЛЕД-диодата што се користи за осветлување во фрижидерот.

Сијаличката/ите што се користат во овој уред не може да се користат за домашно осветлување. Намената на оваа сијаличка е да му овозможи на корисникот да ја стави храната во фрижидерот/замрзнувачот безбедно и удобно.

## 6.3 Предупредување за отворена врата

Системот за предупредување за отворена врата на фрижидерот може да се разликува во зависност од моделот.

### Верзија 1;

Доколку вратата на производот остане отворена одредено време (меѓу 60 с. и 120 с.), ќе се чуе звучен сигнал за предупредување; во зависност од моделот на производот, може да се прикаже и визуелен сигнал за предупредување (трепкање на светло). Доколку ја затворите вратата на уредот или притиснете копче на еcranот на

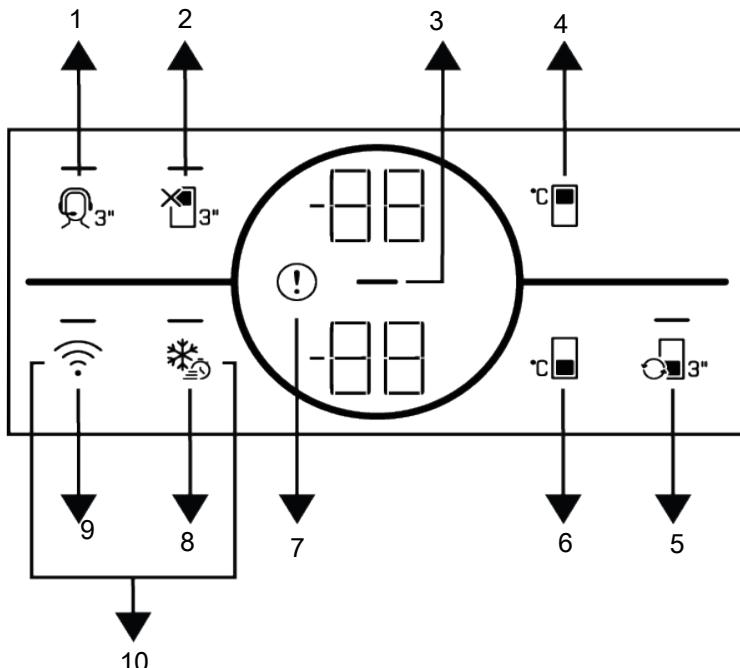
уредот, звучниот сигнал за предупредување ќе престане, доколку го има.

### Верзија 2;

Доколку вратата на уредот остане отворена одреден период (меѓу 60 с. и 120 с.), ќе се огласи предупредувањето за отворена врата. Предупредувањето за отворена врата постепено се зголемува. Прво, звучно предупредување ќе започне да свири. По 4 минути, доколку вратата сè уште не е затворена, ќе се активира визуелно предупредување (трепкање на светло). Предупредувањето за отворена врата ќе се одложи одреден период (меѓу 60 с. и 120 с.) кога ќе се допре копче на еcranот на производот, доколку го има. Потоа процесот ќе започне одново. Кога вратата на уредот ќе се затвори, предупредувањето за отворена врата ќе се откаже.

## 6.4 Менување на страната на оврање на вратата

Страната на отворање на вратата на Вашиот фрижидер може да се смени според местото каде што сте го поставиле. Кога ќе Ви треба ова, дефинитивно треба да го повикате најблискиот овластен сервис.



- |   |  |
|---|--|
| 1 *Копче за службата за поддршка                    | 2 Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење (На одмор)             |
| 3 Индикатор за заштеда на енергија (исклучен екран) | 4 *Копче за поставување на температурата во одделот за ладење                    |
| 5 *Копче за префрлање на режими                     | 6 Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување                |
| 7 Индикатор за статус на грешка                     | 8 Копче за брзо замрзнување/Копче за поставување на функцијата за светло за рака |
| 9 *Копче за бежичност                               | 10 *Копче за ресетирање на поставките за безжично поврзување                     |



Прочитајте го делот „Упатства за безбедност“.

\*По избор: Прикажаните функции се по избор, може да има разлики во формата и локацијата во функциите што се наоѓаат на таблота со индикатори на Вашиот апарат.

Аудио и визуелните функции на таблата со индикатори ќе помагаат во користењето на фрижидерот.

### 1. \*Копче за службата за поддршка

Држете го притиснатото ова копче 3 секунди за да се активира службата за поддршка. Повеќе информации за службата за поддршка ќе најдете во делот „Служба за поддршка“.

### 2. Копче за функцијата за исклучување на одделот за ладење

#### (На одмор)

Притиснете го копчето 3 секунди за да ја активирате функцијата На одмор.

Режимот На одмор е активиран, а симболот за одмор е осветлен. На индикаторот за температура на одделот за ладење ќе се прикаже „- -“ и одделот за ладење нема да лади активно.

Доколку ја активирате оваа функција, не треба да чувате храна во одделот за ладење. Другите оддели и понатаму ќе ладат според претходно поставените температури. За да ја поништите оваа функција, повторно држете го копчето притиснато 3 секунди.

### 3. Индикатор за заштеда на енергија (исклучен еcran)

Функцијата за заштеда на енергија автоматски се овозможува, а симболот за заштеда на енергија се осветлува кога вратата на производот не е отворена или затворена одреден временски период. Кога функцијата за заштеда на енергија е активна, сите симболи на екранот ќе се исклучат, освен симболот за заштеда на енергија. Кога функцијата за заштеда на енергија е активна, доколку притиснете некое копче или ја отворите вратата, функцијата за заштеда на енергија ќе се деактивира, а симболите на екранот ќе се вратат во нормала. Функцијата за заштеда на енергија е фабрички активирана функција и не може да се откаже.

### 4. \*Копче за поставување на температурата во одделот за ладење

Дозволува поставување на температура за одделот за ладење. Со притискање на ова копче, температурата на комората за ладење може да се постави на 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 и 1 °C.

### 5. \*Копче за префрлање на режими

Копчето за префрлање на режими се притиска 3 секунди, комората за замрзнување се префрла меѓу режимите за ладилник, исклучено и замрзнувач.

Ако работи како оддел за ладење, температурата на одделот ќе биде поставена на 4 °C. Во режимот исклучено, индикаторот за температурата на одделот ќе покажува “- -”.

### 6. Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување

Поставувањето на температурата е направено за одделот за замрзнување. Со притискање на ова копче, температурата на комората за замрзнување може да се постави на -15, -16, -18, -19, -20, -22, -24 степени Целзиусови.

### 7. Индикатор за состојба на грешка

Овој индикатор се активира кога фрижидерот не може да постигне соодветно ладење или во случај на некоја грешка со сензорот. „E“ се прикажува на индикаторот за температура на одделот за замрзнување, а сликите како 1,2,3 ... се прикажуваат на индикаторот за температура на одделот за ладење. Овие бројки обезбедуваат информации до овластениот сервис за грешката што се случила.

Може да се прикаже извичник одредено време кога ќе внесете топла храна во одделот за замрзнување или ја држите вратата отворена подолг временски

период. Ова не е грешка, ова предупредување ќе се отстрани кога храната ќе се олади или со притискање на кое било копче.

## 8. Копче за брзо замрзнување

Кога ќе се притисне копчето за брзо замрзнување симболот за брзо замрзнување ќе се осветли, а функцијата за брзо замрзнување се активира. Температурата на одделот за замрзнување е поставена на -27 °C. Повторно притиснете го копчето за да ја откажете функцијата. Функцијата за брзо замрзнување автоматски ќе се откаже. За да замрзнете поголемо количество свежа храна, притиснете го копчето за брзо замрзнување пред да ја ставите храната во одделот за смрзнување.

### \*Копче за подесување на функцијата за светло на раката

Функцијата за светло на раката може да се префрла меѓу отворен и затворен режим со притискање на копчето за брзо замрзнување 3 секунди. Во затворен режим, светлото на раката се вклучува само кога вратата на апаратот ќе се отвори и се исклучува по некое време откако вратата ќе се затвори. Во отворен режим, светлото на раката се вклучува кога вратата на апаратот ќе се отвори, светлото на раката останува пригушено некое време откако вратата ќе се затвори. Функцијата за светло на раката фабрички е поставена на затворен режим.

## 9. \*Копче за бежичност

Кога копчето е притиснато подолг период (3 секунди), симболот за безжична врска на екранот трепка полека (со интервали од 0,5 секунди). На овој начин, домашната мрежа е иницијализирана на производот.

По постигнување на безжична врска со производот, симболот за безжична врска постојано свети.

Кога ќе се воспостави првичната врска, може да ја активирате/деактивирате врската со кратко притискање на ова копче. Симболот за безжична врска брзо трепка (во интервали од 0,2 секунди) додека не се воспостави врската. Кога врската е активна, симболот за безжична мрежа постојано ќе свети.

Доколку врската не може да се воспостави подолг период, проверете ги поставките за поврзување и повикајте се на делот „Решавање проблеми“ даден во упатството за употреба.

HomeWhiz апликацијата се користи за бежично поврзување. Чекорите за инсталација се описаны на апликацијата за време на инсталацијата.

Може да пристапите до апликацијата со читање на QR-кодот достапен на етикетата HomeWhiz на производот.

Апликацијата се нуди преку App Store за уреди со IOS и преку Play Store за уреди со Android.

За подетални информации, посетете ја адресата <https://www.homewhiz.com/>.

## 10. \*Копче за ресетирање на

### поставките за бежичната врска

За да ги ресетирате поставките за безжичното поврзување, притиснете ги копчињата за брзо замрзнување и безжично поврзување истовремено 3 секунди. Сите претходно снимени кориснички информации се отстрануваат на производ каде што поставките за безжично поврзување се ресетирани/вратени на фабричките поставки.

## 8 Карактеристики на производот

### 8.1 Crisper технологии

#### Сино светло

Овошјето и зеленчукот складирани во кутиите за свеж зеленчук кои се осветлени со сина светлина ја продолжуваат својата фотосинтеза со помош на ефектот за бранова должина на сино светло и така ги задржуваат своите витамини.

#### HarvestFresh

Овошјето и зеленчукот складирани во кутии за свеж зеленчук со HarvestFresh технологијата ги задржуваат своите витамини подолго време благодарение на циклусите со сино, зелено, црвено светло и темнина, кои го симулираат дневниот циклус.

Кога вратата од вашиот фрижидер е отворена за време на мрачниот период на HarvestFresh технологијата, вашиот фрижидер автоматски ќе го почувствува ова и ќе го осветли одделот за свежа храна со едно од сините, зелени или црвени светла соодветно со Вашите потреби. Откако ќе ја затворите вратата на фрижидерот, ќе продолжи темниот период, претставувајќи го вечерниот циклус од дневниот циклус.

### 8.2 Пластична корпа за свежа храна

Пластичната корпа е наменета да го одржува зеленчукот свеж на тој начин што ја задржува влажноста. За таа цел, во корпата за свежа храна циркулирањето на студениот воздух е засилено. Чувайте ги овошјето и зеленчукот во овој оддел. Лиснатиот зеленчук и овошјето чувайте ги одвоено за да траат подолго.

### 8.3 Простор за ладно складирање на млечни производи

#### Фиока за ладно складирање

Фиоката за ладно складирање може да достигне пониски температури во одделот за ладење. Користете ја оваа фиока за сувомеснати производи

(салама, колбаси, итн.) и млечни производи за кои се потребни постудени услови за складирање или за брзо консумирање месо, пилешко или риба. Не е соодветно да се чуваат овошје и зеленчук во оваа фиока.

MK

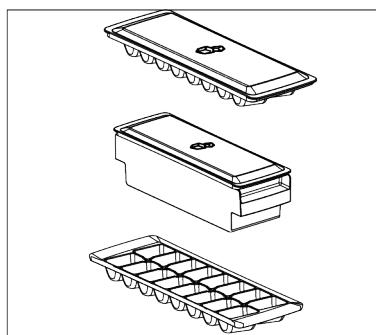
### 8.4 Област за складирање лед

#### Сад за мраз

Со кофата за мраз може лесно да земате мраз од фрижидерот.

#### Употреба на кофата за мраз

1. Извадете ја кофата за мраз од комората за замрзнување.
2. Наполнете ја кофата за мраз со вода.
3. Ставете ја кофата за мраз во комората за замрзнување. Мразот ќе биде готов за приближно два часа.
4. Земете ја кофата со мраз од комората за замрзнување и наведнете ја малку над садот за сервирање. Мразот лесно ќе се излее врз садот за сервирање.



### 8.5 Сад за јајца

Можете да го поставите садот за јајца на вратата или полицата што ја сакате.

Доколку садот за јајца се стави на полица, Ви препорачуваме да изберете поладна долна полица.



Не ставяте го садот за јајца во одделот за замрзнување

## 8.6 AeroFlow

Тоа е систем за дистрибуција на воздух кој обезбедува рамномерна распределба на температурата. Со циркулацијата на воздухот се обезбедува рамномерна распределба на температурата во одделот за складирање свежа храна, а варирањето на температурите се одржува на ниско ниво. Не се спроведува директен воздух кој дува над храната и тоа помага да се намали загубата на влага. Ја зачувува свежината на храната складирана во одделот за свежа храна во фрижидерот. На овој начин храната се складира на постабилни температури и се намалува контактот со воздух. Се спречува сушењето и собирањето на храната преку губење на влага и се обезбедува свежина подолго време.

## 8.7 Оддел за свежа храна со контролирана влажност

### Everfresh

Со одделот за свежа храна со контролирана влажност, можете да ги чувате зеленчукот и овошјето подолг период во средина со идеални услови за влажност.

Со системот за поставување на влажноста со 3 опции во одделот за свежа храна, можете да управувате со степенот на влажност внатре во одделот во зависност од храната што ја чувате.

## 9 Одржување и чистење



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Пред да го исчистите фрижидерот, исклучете го од струја или исклучете го осигурувачот на кој е поврзан.

МК

Ви препорачуваме да ја чувате храната со избирање на опцијата за зеленчук кога складирате само зеленчук, опцијата за овошје кога складирате само овошје и мешаната опција кога складирате мешана храна.

Препорачуваме зеленчукот и овошјето да не се чуваат во кеси за да се зголеми периодот на чување на храната и за подобро да се искористи системот за контрола на влажноста. Ако ги оставите во пластични кеси, зеленчуците ќе скапат за кусо време. Препорачуваме особено краставиците и брокулата да не се чуваат во затворени кеси. Во ситуации во кои не се препорачува контакт со други зеленчуци, користете материјали за пакување како хартија што има одредено ниво порозност, во смисла на хигиената.

Кога го ставате зеленчукот, ставете го тешкиот и тврд зеленчук на дното, а лесниот и мек зеленчук горе, имајќи ја предвид специфичната тежина на секој вид зеленчук.

Не ставајте овошје кое произведува голема количина на етиленски гас, како што се крушата, кајсијата, праската и особено јаболката, во истиот оддел за свежа храна со други зеленчуци и овошја. Етиленот што доаѓа од овие овошја може да предизвика други зеленчуци и овошја да созреат побрзо и да скапат побрзо.



Не ги ставајте рацете, нозете или метални предмети под фрижидерот или помеѓу фрижидерот и подот од која било причина. Може да дојде до заглавување или некој стар раб може да предизвика лични повреди.

- Не користете остри или абразивни алатки за да го чистите производот. Не користете материјали како што се

- средства за чистење во домаќинството, сапун, дeterгенти, гас, бензин, разредувач, алкохол, восок итн.
- Правот да се отстранува од решетката за вентилација на задниот дел од производот најмалку еднаш годишно (без да се отвори капакот). Ичистете го производот со сува крпа.
  - Внимавајте водата да не дојде во допир со поклопецот на сијаличката и другите електрични делови.
  - Ичистете ја вратата со влажна крпа. Отстранете ја целата содржина за да ги отстраните рафтовите од вратата и внатрешноста. Извадете ги рафтовите на вратата со кревање нагоре. Ичистете ги и исушете ги рафтовите, а потоа повторно прикачете ги со лизгање од горе.
  - Не користете хлорирана вода или средства за чистење на надворешната површина и хромираните делови на производот. Хлорот ќе предизвика 'рѓа на металните површини.
  - Не користете остри и абразивни алатки, сапун, материјали за чистење на домови, дeterгенти, гас, бензин, лак и слични супстанции за да спречите деформација и отстранување отпечатоци на пластичниот дел. Користете топла вода и мека крпа за чистење и потоа исушете.
  - На производите без функција за замрзнување, може да се појават капки вода и замрзнување до дебелина на прст на задниот ѕид на одделот за ладење. Не чистете и никогаш не ставајте масла или слични материјали.
  - Користете само благо навлажната микрофибер крпа за чистење на надворешната површина на производот. Сунѓерите и други видови крпи за чистење може да предизвикаат гребнатини.

• За да ги исчистите сите отстранливи составни делови за време на чистењето на внатрешната површина на производот, измијте ги овие составни делови со благ раствор што се состои од сапун, вода и карбонат. Измијте и исушете темелно. Спречете контакт со вода со составните делови за осветлување и контролната табла.



### **ВНИМАНИЕ:**

Не користете оцет, етанол или други средства за чистење базирани на алкохол на внатрешната површина.

### **Надворешни површини од не'рѓосувачки челик**

Користете неабразивно средство за чистење не'рѓосувачки челик и нанесете го со мека крпа без влакна. За полирање, нежно избришете ја површината со микрофибер крпа навлажната со вода и користете сува крпа од еленска кожа за полирање. Секогаш следете го „текот“ на не'рѓосувачкиот челик.

### **Спречување миризби**

Производот е произведен без миризливи материјали. Сепак, несоодветното чување храна и неправилното чистење на внатрешните површини може да доведе до миризби.

- За ова да се избегне, чистете ја внатрешноста со газирана вода на секои 15 дена.
- Чувајте ја храната во затворени садови, бидејќи микроорганизмите што произлегуваат од храната чувана во незатворени садови ќе предизвикаат лоша миризба.
- Не чувајте храна со истечен рок и расипана храна во фрижидерот.

### **Заштита на пластичните површини**

Маслото истурено на пластични површини може да ја оштети површината и мора веднаш да се исчисти со топла вода.

## 10 Решавање проблеми



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

Проверете го овој список пред да го контактирате сервисот. Со тоа ќе заштедите време и пари. Овој список вклучува чести поплаки кои не се поврзани со неисправна изработка или материјали. Одредени функции споменати овде може да не важат за Вашиот производ.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако проблемот продолжи отака ќе ги следите упатствата во овој дел, контактирајте со Вашиот продавач или овластен сервис. Не се обидувајте да го поправите производот.

### Ладилникот не работи.

- Приклучокот за напојување не е целосно поставен. >>> Приклучете го така што целосно ќе се смести во штекерот.
- Осигурувачот поврзан со штекерот што го напојува производот или главниот осигурувач е изгорен. >>> Проверете го осигурувачот.

### Кондензација на страничниот ѕид на оделот за ладење (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отвора пречесто. >>> Внимавајте да не ја отворате вратата на производот пречесто.
- Околината е премногу влажна. >>> Не го инсталирајте производот во влажна околина.
- Храната што содржи течности се чува во незатворени садови. >>> Чувайте ја храната што содржи течности во герметички затворени садови.
- Вратата на производот е оставена отворена. >>> Не ја оставяйте вратата на производот отворена долго време.
- Термостатот е поставен на многу ладна температура. >>> Поставете го термостатот на соодветна температура.

### Компресорот не работи.

- Во случај на ненадеен прекин на напојувањето или исклучување на приклучокот за напојување и повторно вклучување, притисокот на гасот во системот за ладење на производот не е избалансиран, што ја активира термичката заштита на компресорот. Производот ќе се рестартира по отприлика 6 минути. Доколку производот не се рестартира по овој период, контактирајте го сервисот.
- Одморнувањето е активно. >>> Ова е нормално за целосно автоматски производ за одморнување. Одморнувањето се извршува периодично.
- Производот не е вклучен во струја. >>> Проверете дали кабелот за напојување е вклучен.
- Поставката за температура е неправилна. >>> Изберете ја соодветната поставка за температура.
- Нема струја. >>> Производот ќе продолжи да работи нормално отака ќе се врати струјата.

### Бучавата при работа на ладилникот се зголемува за време на употреба.

- Работните перформанси на производот може да се разликуваат во зависност од разликите на температурата на околината. Ова е нормално и не е дефект.

### Ладилникот работи пречесто или предолго.

- Новиот производ може да е поголем од претходниот. Поголемите производи ќе работат подолго време.
- Собната температура може да е висока. >>> Производот вообичаено ќе работи подолго време на повисока собна температура.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога

неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре. Ова е нормално.

- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Топлиот воздух што се движи внатре ќе предизвика производот да работи подолго. Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата на замрзнувачот или на ладилникот може да е подотворена. >>> Проверете дали вратите се целосно затворени.
- Продводот може да е поставен на температура што е прениска. >>> Поставете ја температурата на повисок степен и почекајте производот да ја достигне прилагодената температура.
- Гумата на вратата на ладилникот или замрзнувачот може да е влкана, излита, скршена или неправилно поставена. >>> Ичиштете ја или заменете ја гумата. Оштетената / искината гума на вратата ќе предизвика производот да работи подолго време за да се зачува моменталната температура.

#### **Температурата на замрзнувачот е многу ниска, но температурата на ладилникот е соодветна.**

- Температурата на одделот за замрзнување е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за замрзнување на повисок степен и повторно проверете.

#### **Температурата на ладилникот е многу ниска, но температурата на замрзнувачот е соодветна.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

#### **Храната што се чува во фиоките на одделот за ладење е замрзната.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

#### **Температурата во ладилникот или замрзнувачот е превисока.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу висок степен. >>> Поставката за температура на одделот за ладење има влијание врз температурата во одделот за замрзнување. Почекајте додека температурата на соодветните делови не достигне доволно ниво со менување на температурата на преградите за ладење или замрзнување.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> Ова е нормално. На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре.
- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.

#### **Тресење или бучава.**

- Површината не е рамна или издржлива >>> Ако производот се тресе кога полека го придвижувате, прилагодете ги ногалките за да го балансираат производот. Исто така, проверете дали подот е доволно издржлив за да го поднесе производот.
- Сите работи ставени на производот може да предизвикаат бучава. >>> Отстранете ги сите работи ставени на производот.

- Производот прави бучава од проток на течност, прскање итн.
- Работните принципи на производот вклучуваат теченија на течност и гас.  
->> Ова е нормално и не е дефект.

### **Од производот се слуша звук на ветар.**

- Производот користи вентилатор за ладење. Ова е нормално и не е дефект.

### **Има кондензација на внатрешните сидови на производот.**

- Топлото или влажното време ќе го зголеми подмрзнувањето и кондензацијата. Ова е нормално и не е дефект.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто; ако е отворена, затворете ја вратата.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.

### **Има кондензација на надворешноста на производот или помеѓу вратите.**

- Времето во околината може да е влажно, ова е сосема нормално при влажно време. >>> Кондензацијата ќе се изгуби кога ќе се намали влажноста.

### **Внатрешноста мириса лошо.**

- Производот не се чисти редовно. >>> Редовно чистете ја внатрешноста со сунѓер, топла вода и газирана вода.
- Одредени држачи и материјали од пакувањата може да предизвикаат миризба. >>> Користете држачи и материјали за пакување без миризба.
- Храната се чува во незатворени садови. >>> Чувајте ја храната во херметички затворени садови. Микроорганизми може да се прошират од нехерметички затворената храна и да предизвикаат лош мириз.

- Отстранете ја секоја храна со поминат рок или расипана храна од производот.

### **Вратата не се затвора.**

- Пакувањата со храна може да ја блокираат вратата. >>> Преместете ги сите работи што ги блокираат вратите.
- Производот не стои во целосна исправена положба на подот. >>> Прилагодете ги ногалките за да го врамнотежите производот.
- Површината не е рамна или издржлива >>> Проверете дали површината е рамна и доволно издржлива за да го издржи производот.

### **Пластичната корпа за свежа храна е заглавена.**

- Прехранбените производи може да се во контакт со горниот дел од фиоката. >>> Прераспоредете ги прехранбените производи во фиоката.

### **Температура на површината на производот.**

- Може да се забележи висока температура помеѓу две врати, на страничните панели и на задната површина на решетката додека производот работи. Ова е нормално и нема потреба од сервис.

### **Вентилаторот продолжува да работи кога ќе се отвори вратата.**

- Вентилаторот може да продолжи да работи кога е отворена вратата на замрзнувачот.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако проблемот продолжи откако ќе ги следите упатствата во овој дел, контактирајте со Вашиот продавач или овластен сервис. Не се обидувајте да го поправите производот. Ова е нормално.

